



08/03/04 20:34:11 35MEH600_001



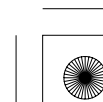
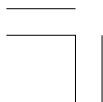
Honda NSA700A DN-01



MANUAL DEL PROPIETARIO



© Honda Motor Co., Ltd. 2008





08/03/04 20:34:15 35MEH600_002



INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Esta motocicleta se ha concebido para llevar al conductor y un pasajero. Nunca exceda la capacidad de carga máxima que se indica en la etiqueta sobre accesorios y carga.

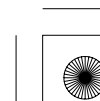
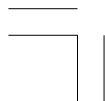
- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Esta motocicleta ha sido diseñada para ser utilizada solamente en carretera.

- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen antes de la página del Índice.

Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con la motocicleta si el usuario la vende.

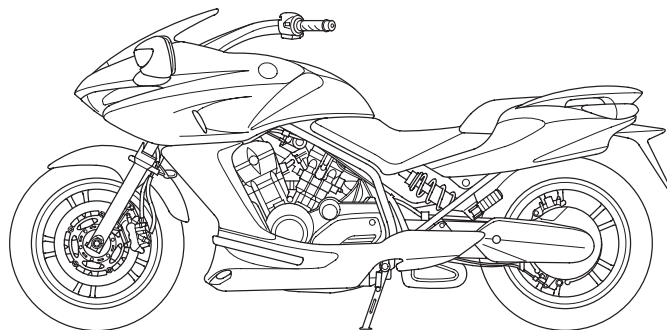




08/03/04 20:34:19 35MEH600_003



Honda NSA700A DN-01 MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.





08/03/04 20:34:24 35MEH600_004



BIENVENIDO

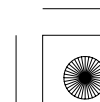
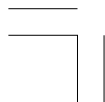
Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted conduce a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes de conducir y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad, y para gozar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual encontrará información procedida del símbolo **[NOTA]**. Esta información tiene como objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando el servicio sea necesario, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los “conocimientos” mecánicos necesarios y dispone de las herramientas, podrá obtener un Manual de taller oficial de Honda en su concesionario para ayudarle a realizar muchas tareas de mantenimiento y de reparaciones.

Le deseamos una conducción agradable. Gracias por haber elegido una Honda.





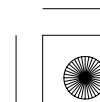
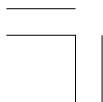
08/03/04 20:34:30 35MEH600_005



- En este manual los códigos siguientes indican cada país.
- Las ilustraciones se basan en el modelo ED.

E	Reino Unido
F	Francia
ED	Ventas directas a Europa
U	Australia Nueva Zelanda

- Las especificaciones pueden cambiar con cada lugar.





08/03/04 20:34:34 35MEH600_006



UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y la conducción de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, hemos provisto una serie de procedimientos de operación y otra información en etiquetas y en este manual. Esta información le alerta sobre peligros potenciales que podrían herirle a usted o a otras personas.

Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

La información de seguridad importante podrá encontrarla en una variedad de formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad** — precedidos de un símbolo de aviso de seguridad  y de una de las tres palabras de alerta siguientes:
PELIGRO, ADVERTENCIA, o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de alerta significan:





PELIGRO

Si no respeta las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.

ADVERTENCIA

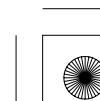
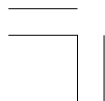
Si no respeta las instrucciones PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.

PRECAUCION

PUEDE SUFRIR LESIONES si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** — tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad** — tal como Seguridad en motocicleta.
- **Instrucciones** — cómo utilizar la motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual está repleto de información importante de seguridad; léalo detenidamente.





OPERACIÓN

Página

1 SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

- 1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
- 2 EQUIPO DE PROTECCIÓN
- 4 LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

8 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

- 11 INSTRUMENTOS E INDICADORES

31 COMPONENTES PRINCIPALES

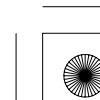
(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

- 31 SUSPENSIÓN
- 32 FRENOS
- 35 REFRIGERANTE
- 37 COMBUSTIBLE
- 40 ACEITE DEL MOTOR
- 41 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 42 NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Página

48 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

- 48 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- 49 LLAVES
- 51 SISTEMA DE INMOVILIZACIÓN (HIS)
- 54 CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO
- 56 MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO
- 58 INTERRUPTOR DEL SISTEMA DE AVISO DE PELIGRO
- 59 HFT (Transmisión de fácil manejo)





08/03/04 20:35:06 35MEH600_009



Página

69 CARACTERÍSTICAS

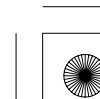
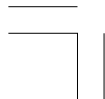
(No son necesarias para el funcionamiento)

- 69 BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
- 70 FRENO DE ESTACIONAMIENTO
- 71 ASIENTO
- 73 PORTACASCOS
- 74 BOLSA DE DOCUMENTOS
- 75 COMPARTIMIENTO DE ALMACENAJE PARA EL CIERRE ANTIRROBO EN FORMA DE U
- 76 TAPA LATERAL DERECHA
- 77 CARENADO TRASERO
- 82 CARENADO INFERIOR
- 84 CAPUCHA FRONTAL
- 86 AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO
- 87 RETENEDOR

Página

89 OPERACIÓN

- 89 INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR
- 91 PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
- 95 RODAJE
- 96 CONDUCCIÓN
- 102 FRENADO
- 106 ESTACIONAMIENTO
- 107 SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS





MANTENIMIENTO

Página

108 MANTENIMIENTO

- 108 LA IMPORTANCIA DEL
MANTENIMIENTO
- 109 SEGURIDAD EN EL
MANTENIMIENTO
- 110 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- 111 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO
- 114 JUEGO DE HERRAMIENTAS
- 115 NÚMEROS DE SERIE
- 116 ETIQUETA DE COLOR
- 117 ACEITE DEL MOTOR
- 123 RESPIRADERO DEL CÁRTER
- 124 BUJÍAS
- 127 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 129 FUNCIONAMIENTO DEL
ACELERADOR
- 130 REFRIGERANTE
- 131 FILTRO DE AIRE
- 132 INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION
DELANTERA Y TRASERA
- 133 SOPORTE LATERAL
- 134 DESMONTAJE DE RUEDAS

Página

- 141 DESGASTE DE PASTILLAS DEL
FRENO
- 143 BATERÍA
- 145 CAMBIO DE FUSIBLE
- 149 AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA
LUZ DEL FRENO
- 150 OPERACION DEL BLOQUEO DEL
FRENO
- 151 REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

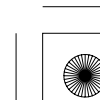
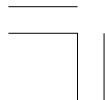
160 LIMPIEZA

165 GUÍA DE ALMACENAMIENTO

- 165 ALMACENAMIENTO
- 167 PARA VOLVER A UTILIZAR LA
MOTOCICLETA

168 ESPECIFICACIONES

173 CONVERTIDOR CATALÍTICO





SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de servicio y placer — si se responsabiliza de su propia seguridad y entiende los retos con los que se puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse durante la circulación. Encontrará muchas recomendaciones útiles en todo este manual. A continuación mencionaremos algunas que consideramos ser de mayor importancia.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco de motocicleta homologado y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, se ponga botas resistente, guantes y otros accesorios de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, póngase ropa brillante reflectora, sitúese en posición donde otros conductores puedan verlo, ponga el intermitente antes de girar o cambiar de línea, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Conduzca dentro de sus límites

Otra de las principales causas de accidentes de motocicleta es el excederse en los límites. No conduzca nunca superando sus propias habilidades ni a mayor velocidad de lo que las condiciones seguras lo permitan. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su habilidad para tomar buenas decisiones y conducir con seguridad.



No beba y conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso solo una copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, y su tiempo en reaccionar empeorará con cada copa adicional. Por lo tanto, no beba y conduzca, y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para una conducción segura, es importante inspeccionar la motocicleta todos los días antes de conducirla y realizar todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No exceda nunca los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 4 para más detalles.

EQUIPO DE PROTECCIÓN

Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa de manga larga o chaqueta siempre que conduzca. Aunque una protección completa sea imposible, poniéndose la vestimenta apropiada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.

A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarlo a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección cuando conduzca.





Cascos y protección de los ojos

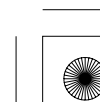
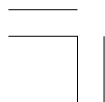
El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco se debe adaptar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más destacable en el tráfico, al igual que las bandas reflectoras.

Un casco de tipo abierto puede ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una protección facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a ser más destacable en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.





LÍMITES Y DIRECTRICES DE CARGA

La motocicleta ha sido diseñada para llevar el conductor y un pasajero. Cuando lleve un pasajero, podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero en tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá llevar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, si excede el peso máximo permitido o si transporta carga mal equilibrada el manejo, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrán verse afectados seriamente. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones no apropiadas, y la falta de mantenimiento también podrán reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

Carga

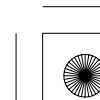
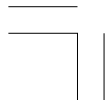
El peso que ponga en la motocicleta, y cómo lo cargue, son factores de seguridad importantes. Siempre que conduzca con un pasajero o carga deberá tener en cuenta la siguiente información.



ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.





Límites de carga

A continuación se muestran los límites de carga para la motocicleta:

Capacidad máxima de carga:

164 kg

Incluye el peso de conductor, el del pasajero, y el de toda la carga y accesorios

Peso máximo de la carga:

5 kg

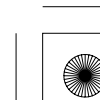
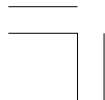
El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de carga máximo permitido que puede transportar.

Consejos sobre la carga

La motocicleta ha sido concebida principalmente para transportar al conductor y a un pasajero. Cuando no lleve pasajero, podrá si lo desea amarrar una chaqueta u otros objetos pequeños en el asiento.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda, y no se olvide de leer la información relacionada con los accesorios en la página 7.

Si carga la motocicleta de forma no apropiada se verán afectados la estabilidad y el manejo. Aunque la motocicleta esté correctamente cargada, cuando lleve carga deberá conducir a menos velocidad y nunca exceder los 130 km/h.





Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados (página 42).
- Si cambia su carga normal, es posible que tenga que ajustar la suspensión trasera (página 31).
- Para evitar crear un riesgo de accidente a causa de objetos sueltos, antes de conducir asegúrese de que toda la carga esté atada de forma segura.
- Ponga el peso de la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.
- Equilibre el peso de la carga de forma uniforme en ambos lados.

Accesorios y modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización de accesorios que no sean de Honda podrán hacer que ésta resulte poco segura. Antes de considerar hacer modificaciones o utilizar accesorios que no sean de Honda, asegúrese de leer la siguiente información:

ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiados pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.





Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que emplee sólo accesorios genuinos de Honda que hayan sido específicamente diseñados y probados para su motocicleta. Puesto que Honda no puede probar todos los demás accesorios, usted será el responsable de la correcta selección, instalación y utilización de los accesorios que no sean de la marca Honda. Solicite asistencia a su concesionario y siga siempre estas directrices:

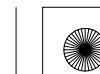
- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere su postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 172). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de potencia de en el motor.

- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Modificaciones

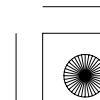
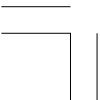
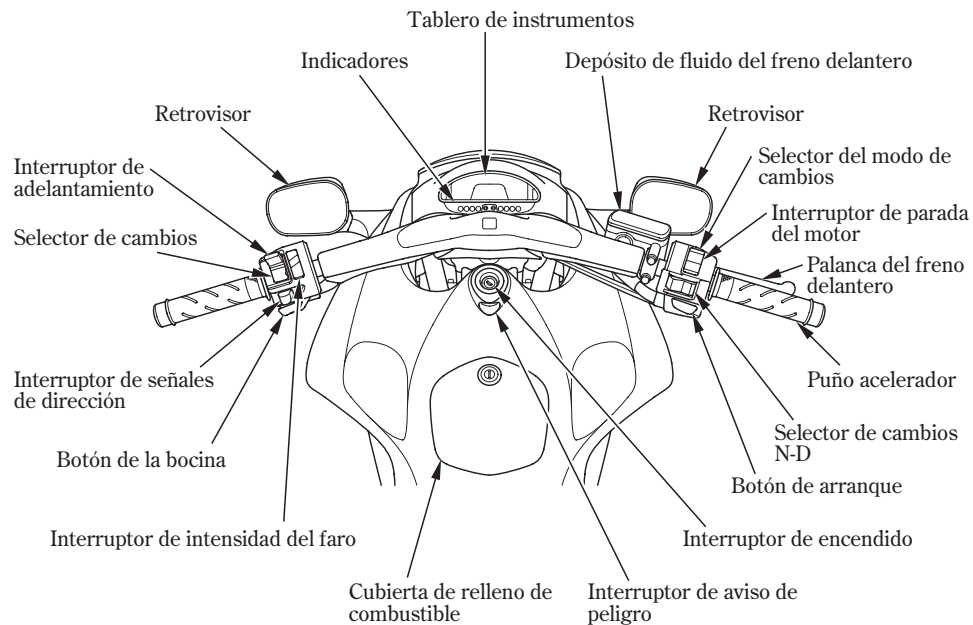
Le recomendamos encarecidamente que no quite nada del equipo original ni modifique la motocicleta de forma alguna que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Este tipo de cambios puede perjudicar seriamente al manejo, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, haciendo que su conducción resulte poca segura.

El quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otras partes del equipamiento original también puede hacer de ella un vehículo ilegal.





UBICACIÓN DE LAS PIEZAS





08/03/04 20:36:16 35MEH600_019



Compartimiento de almacenaje
para el cierre antirrobo en
forma de U

Tapa del orificio de llenado de aceite

Manual del propietario
Juego de herramientas

Apoyapies para el
acompañante

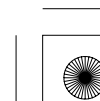
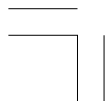
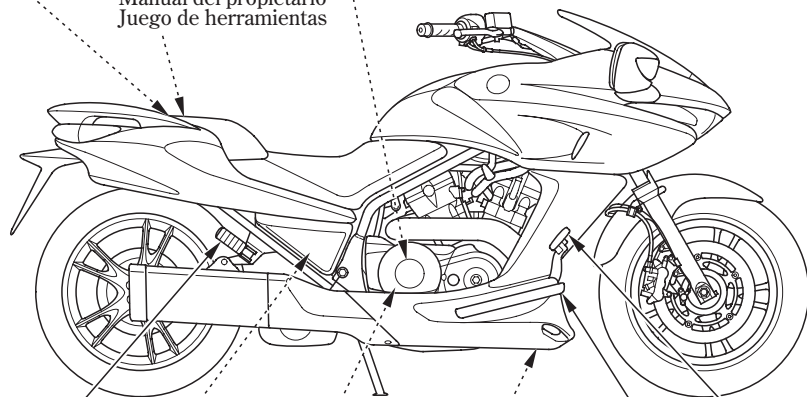
Depósito de reserva de
fluido de refrigeración

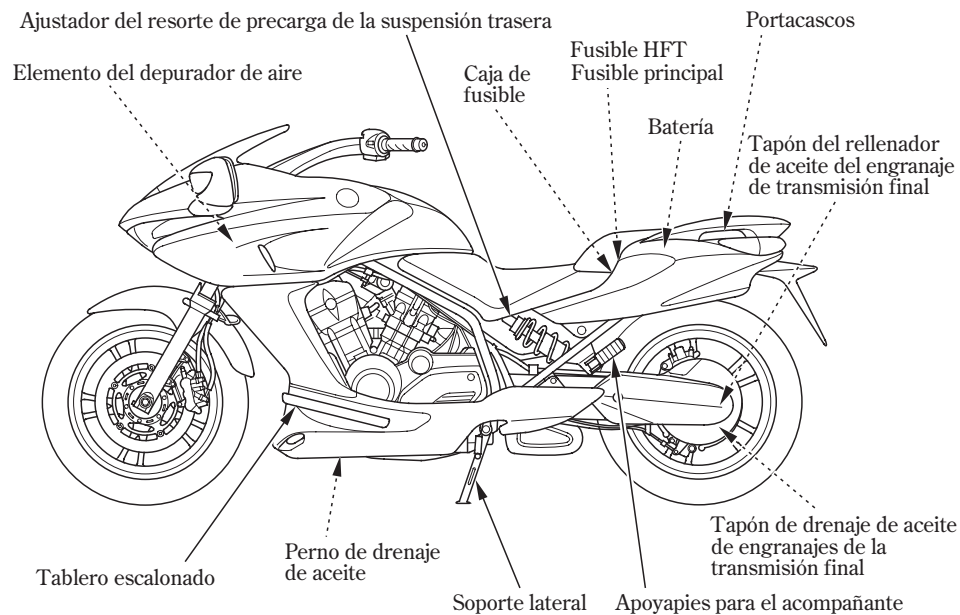
Varilla de medición

Tubo del respiradero del cárter

Pedal del freno trasero

Tablero escalonado



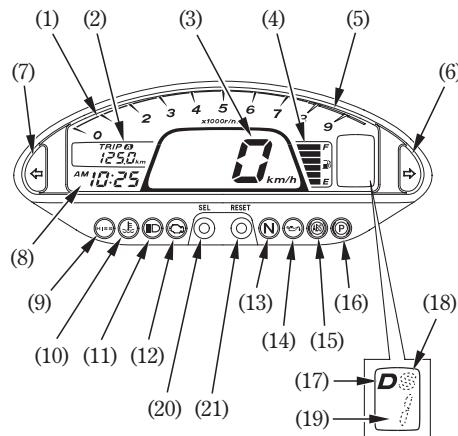




INSTRUMENTOS E INDICADORES

Los indicadores están incluidos en el tablero de instrumentos. Sus funciones se describen en las tablas de las páginas siguientes.

- (1) Tacómetro
- (2) Cuentakilómetros/Cuentakilómetros de viajes
- (3) Velocímetro
- (4) Indicador de combustible
- (5) Zona roja del tacómetro
- (6) Indicador de intermitente derecho
- (7) Indicador de intermitente izquierdo
- (8) Reloj digital
- (9) Sistema inmovilizador Indicador (HIS)
- (10) Indicador de alta temperatura del refrigerante
- (11) Indicador de luz de carretera
- (12) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL)
- (13) Indicador de punto muerto
- (14) Indicador de bajo nivel/baja presión de aceite
- (15) Indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS)
- (16) Piloto del freno de estacionamiento

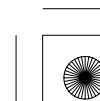
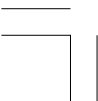


- (17) Indicador del modo D
- (18) Indicador del modo S
- (19) Indicador de cambios
- (20) Botón SEL
- (21) Botón RESET



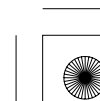
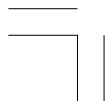


(N.º de ref.) Descripción		Función
(1)	Tacómetro	Muestra las revoluciones por minuto del motor. Este medidor muestra la visualización inicial (vea la página 19).
(2)	Cuentakilómetros/ Cuentakilómetros de viajes	Muestra el cuentakilómetros y los cuentakilómetros de viajes A y B. Este visualizador muestra la visualización inicial (página 19).
	Cuentakilómetros	Muestra los kilómetros acumulados (página 24).
	Cuentakilómetros de viaje	Muestra los kilómetros por viaje (página 24).
(3)	Velocímetro	Muestra la velocidad de marcha. Este visualizador muestra la visualización inicial (página 19).
(4)	Indicador de combustible	Muestra la cantidad aproximada de combustible remanente (página 20). Este medidor muestra la visualización inicial (vea la página 19).



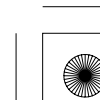


(N.º de ref.) Descripción	Función
(5) Zona roja del tacómetro	No permita nunca que el indicador de tacómetro de la pantalla de cristal líquido entre en la zona roja, incluso después de haberle hecho el rodaje al motor. NOTA Si hace funcionar el motor más allá de la velocidad máxima recomendada del motor (principio de la zona roja del cuentarrevoluciones) se puede dañar el motor.
(6) Indicador de intermitente derecho (verde)	Parpadea cuando opera la señal de giro hacia la derecha o el interruptor de aviso de peligro.
(7) Indicador de intermitente izquierdo (verde)	Parpadea cuando opera la señal de giro hacia la izquierda o el interruptor de aviso de peligro.
(8) Reloj digital	Muestra la hora y los minutos (página 26). Este visualizador muestra la visualización inicial (página 19). Si no puede detectarse el nivel del aceite de motor durante periodos prolongados, el reloj digital cambiará a la visualización OIL de comprobación del aceite (página 29).



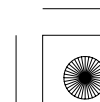
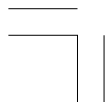


(N.º de ref.) Descripción	Función
(9) Sistema inmovilizador Indicador (HIS) (rojo)	Este indicador se enciende durante unos pocos segundos cuando el interruptor de encendido es puesto en ON y el interruptor de parada del motor están en  (RUN). Luego se apagará si se ha insertado la llave con la codificación correcta. Si se ha insertado una llave de codificación incorrecta, el indicador se mantendrá encendido y el motor no se pondrá en marcha (página 51). Cuando la función de parpadeo de este indicador esté activada y el interruptor de encendido esté en OFF, seguirá parpadeando durante 24 horas (página 52).
(10) Indicador de alta temperatura del refrigerante (rojo)	Se enciende cuando la temperatura del refrigerante excede la especificada. También deberá encenderse durante algunos segundos y luego apagarse cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON. Si se enciende el indicador durante la circulación, pare el motor y compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva. Lea las páginas 35 – 36 y no conduzca la motocicleta hasta haber solucionado el problema. NOTA Si se excede la temperatura máxima de funcionamiento podrían producirse serias averías en el motor.



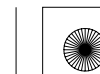


(N.º de ref.) Descripción	Función
(11) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando está encendida la luz larga del faro.
(12) Piloto indicador de mal funcionamiento de PGM-FI (MIL) (ámbar)	Se enciende cuando hay alguna anomalía en el sistema PGM-FI (Inyección de combustible programada). Debe encenderse también durante unos pocos segundos y después apagarse cuando el interruptor de encendido sea puesto en la posición ON y el interruptor de parada del motor está en  (RUN). Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda lo antes posible.
(13) Indicador de punto muerto (verde)	Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto.



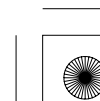
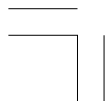


(N.º de ref.) Descripción	Función
(14) Indicador de bajo nivel/ baja presión de aceite (rojo)	Se enciende cuando el nivel del aceite de motor está por debajo de la capacidad especificada o cuando la presión del aceite de motor está por debajo del margen normal de operación. Deberá encenderse cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON y el motor no esté en marcha. Deberá apagarse cuando se arranque el motor, con excepción de un parpadeo de vez en cuando a la velocidad de ralentí o cerca de la misma cuando el motor esté caliente. Si se enciende el indicador durante la circulación, pare el motor y compruebe el nivel de aceite. Lea las páginas 22 — 23 y no conduzca la motocicleta hasta haber solucionado el problema. NOTA El motor y la transmisión pueden dañarse gravemente si se tiene en marcha el motor con el nivel de aceite o la presión de aceite insuficientes.
(15) Indicador del sistema de frenos antienclavamiento (ABS) (ámbar)	Este indicador normalmente se enciende cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON, y se apaga después de haber circulado con la motocicleta a una velocidad superior a los 10 km/h. Si hay algún problema con el sistema de frenos antienclavamiento, parpadea este indicador y permanece encendido (página 105).



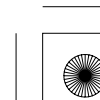
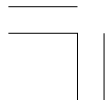


(N.º de ref.) Descripción	Función
(16) Piloto del freno de estacionamiento (rojo)	Se enciende para recordarle que todavía no ha liberado el freno de estacionamiento.
(17) Indicador del modo D	Se enciende cuando la transmisión cambia de punto muerto al modo D (página 62). Se enciende cuando se selecciona el modo D en el modo de cambios automáticos (página 64).
(18) Indicador del modo S	Se enciende cuando se selecciona el modo S en el modo de cambios automáticos (página 64).
(19) Indicador de cambios	Muestra la posición de la marcha cuando se ha seleccionado el modo manual de 6 velocidades (página 65).





(N.º de ref.) Descripción	Función
(20) Botón SEL	Utilice este botón para los fines siguientes. • Para seleccionar el cuentakilómetros de viajes A, el cuentakilómetros de viajes B o el cuentakilómetros (página 24). • Para ajustar la hora (página 26) • Para alterar la función de el parpadeo del indicador del sistema inmovilizador (HIS) (página 52).
(21) Botón RESET	Utilice este botón para los fines siguientes. • Para reponer a cero el cuentakilómetros de viajes (página 24) • Para cambiar la unidad del velocímetro, del cuentakilómetros y del cuentakilómetros de viajes (página 25) (Sólo el tipo E) • Para ajustar la hora (página 26)



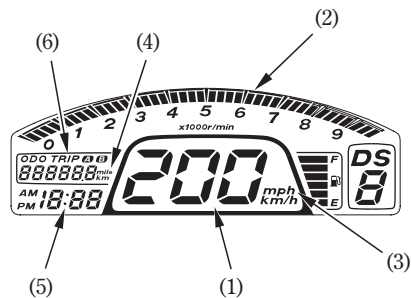


Visualización inicial

Cuando se pone el interruptor de encendido en la posición ON, el visualizador mostrará momentáneamente todos los modos y segmentos digitales. Entonces, el velocímetro (1) mostrará de 200 km/h a 0 km/h (tipo E: de 130 mph a 0 mph en mph), y el tacómetro (2) se inclinará de nuevo a la zona roja y se apagará. De este modo, podrá estar seguro que el visualizador de cristal líquido está en perfecto estado de funcionamiento.

La unidad de “mph” (3), y “millas” (4) se visualizan para los tipos E.

El reloj digital (5) y el cuentakilómetros de viajes (6) se repondrán si se desconecta la batería.



- (1) Velocímetro
- (2) Tacómetro
- (3) “mph”
- (4) “millas”
- (5) Reloj digital
- (6) Totalizador parcial





Indicador de combustible

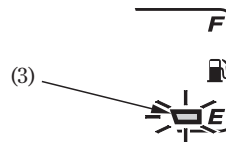
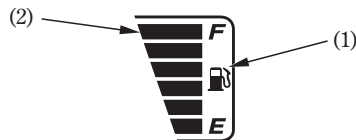
El visualizador de cristal líquido del medidor de la gasolina (1) muestra aproximadamente el suministro de gasolina disponible en una visualización graduada. Cuando se enciende el segmento F (2), la capacidad del depósito de gasolina incluyendo las reservas es:

15,0 ℓ

Cuando el segmento E (3) parpadea, la gasolina estará baja y usted deberá llenar el depósito tan pronto como sea posible.

La cantidad aproximada de gasolina que queda en el depósito con el automóvil en posición horizontal es:

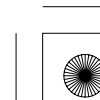
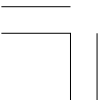
3,0 ℓ



(1) Visualizador de cristal líquido del medidor de combustible

(2) Segmento F

(3) Segmento E

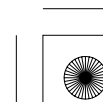
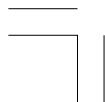




08/03/04 20:37:37 35MEH600_031



Indicación de falla del medidor de combustible:
Cuando se produzca un error en el sistema de combustible, parpadearán todos los segmentos.
En este caso, consulte a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.



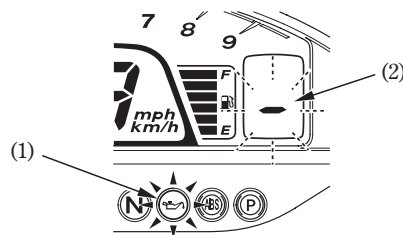


Indicador de bajo nivel/baja presión de aceite

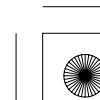
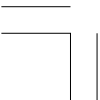
El indicador de bajo nivel/baja presión de aceite (1) se enciende cuando el nivel del aceite de motor está por debajo de la capacidad especificada o cuando la presión del aceite de motor está por debajo del margen de operación.

Deberá encenderse cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON y el motor no esté en marcha. Deberá apagarse cuando se arranque el motor, con excepción de un parpadeo de vez en cuando a la velocidad de ralentí o cerca de la misma cuando el motor esté caliente.

Cuando la capacidad del aceite de motor baja a menos del nivel especificado y baja su presión, el indicador de cambios también cambia al icono “—” (2) parpadeando junto con el indicador. Cuando así sucede, la transmisión cambia automáticamente a punto muerto (el indicador de punto muerto no se enciende).



- (1) Indicador de bajo nivel/baja presión de aceite
- (2) Icono “—”





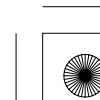
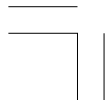
Si se enciende el indicador mientras el motor está en marcha, pare inmediatamente la motocicleta en un lugar que sea seguro, y compruebe el nivel del aceite de motor (página 40).

Si el indicador queda encendido aunque el nivel del aceite de motor no sea bajo o después de haber añadido más aceite, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible.

- Asegúrese de que la motocicleta esté vertical sobre un piso firme y nivelado para poner el interruptor de encendido en la posición ON. Si la motocicleta está en una pendiente, el indicador queda encendido después de haber puesto en marcha el motor.

NOTA

El motor y la transmisión pueden dañarse gravemente si se tiene en marcha el motor con el nivel de aceite o la presión de aceite insuficientes.





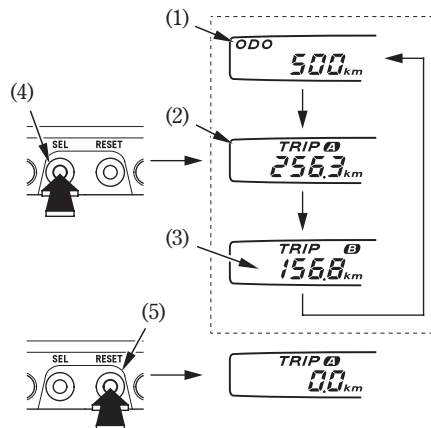
Odómetro/medidor de viajes

El odómetro (1) indica el kilometraje acumulado.

El contador de viaje indica el kilometraje por viaje. Hay dos contadores de viaje, el contador de viaje A (2) y el contador de viaje B (3).

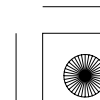
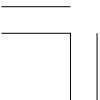
Presione el botón SEL (4) para seleccionar el odómetro, el contador de viaje A y el contador de viaje B.

Para reposicionar el contador de viaje, mantenga presionado el botón RESET (5), cuando la indicación indica el contador de viaje A o el contador de viaje B.



- (1) Cuentakilómetros
- (2) Totalizador parcial A
- (3) Totalizador parcial B

- (4) Botón SEL
- (5) Botón RESET





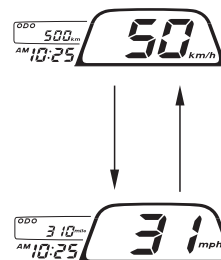
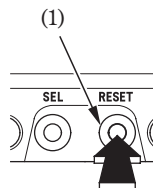
Cambio de unidades de velocidad y de kilometraje

〈Sólo el tipo E〉

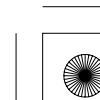
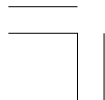
El velocímetro puede indicar la velocidad en “km/h” y “mph”.

El cuentakilómetros/cuentakilómetros de viajes puede indicar la distancia en “km” y “millas”.

Presione y mantenga presionado el botón RESET (1) durante más de 2 segundos para seleccionar “km/h”/“km” o “mph”/“mile” con la visualización del cuentakilómetros seleccionada.



(1) Botón RESET





Reloj digital

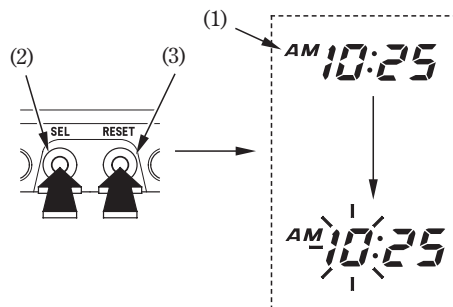
Muestra la hora y los minutos.

Esta motocicleta puede detectar el nivel del aceite de motor. Si el sistema no puede indicar el nivel del aceite de motor durante períodos prolongados, el reloj digital (1) cambiará a la visualización OIL de comprobación del aceite (página 29).

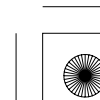
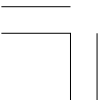
Para ajustar la hora, realice lo siguiente:

1. Ponga el interruptor de arranque en ON.

2. Presione y mantenga presionados el botón SEL (2) y el botón RESET (3) durante más de 2 segundos. El reloj se establecerá en el modo de ajuste con la visualización de las horas parpadeando.



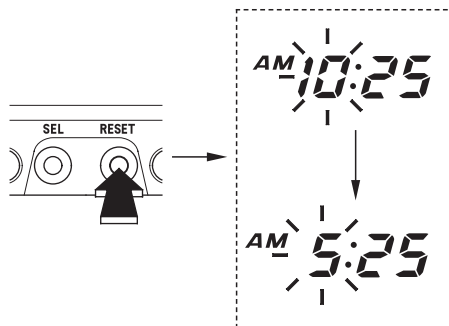
- (1) Reloj digital
- (2) Botón SEL
- (3) Botón RESET



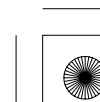
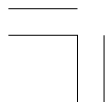
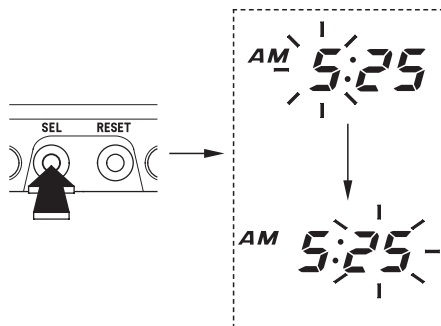


3. Para ajustar las horas, presione el botón RESET hasta que se visualicen la hora y el símbolo de AM/PM deseados.

- La hora avanza una hora cada vez que se pulsa el botón.
- La hora avanza con rapidez cuando se presiona y se mantiene presionado el botón.



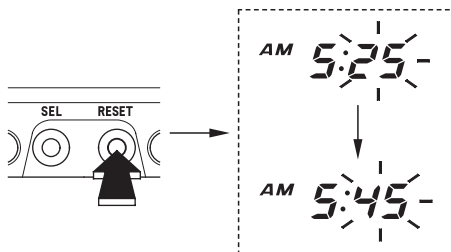
4. Presione el botón SEL. La visualización de los minutos comenzará a parpadear.



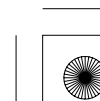
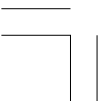


5. Para ajustar los minutos, presione el botón RESET hasta que se visualicen los minutos deseados. La visualización de los minutos retornará a "00" cuando se llegue a "60" sin que ello afecte a la visualización de las horas.

- La hora avanza un minuto cada vez que se presiona el botón.
- La hora avanza con rapidez cuando se presiona y se mantiene presionado el botón.



6. Para finalizar el ajuste, presione el botón SEL o gire el interruptor de encendido a la posición OFF. El visualizador dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste si no se presiona el botón durante unos 2 minutos.





Visualización OIL de comprobación del aceite:

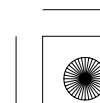
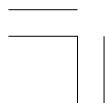
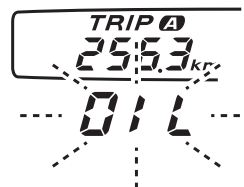
Si el interruptor de encendido se pone en la posición ON mientras la motocicleta está en una pendiente, y está inclinada hacia arriba o abajo, adelante o atrás, o hacia uno de los lados, es posible que no pueda detectarse con precisión el nivel del aceite de motor. Esto también se aplica cuando el soporte lateral está bajado y el interruptor de encendido está en la posición ON. Antes de poner el interruptor de encendido en la posición ON, asegúrese de subir el soporte lateral y de poner la motocicleta en posición vertical sobre un piso nivelado.

Si sigue conduciendo la motocicleta durante más de 2.500 km en una condición en la que no puede detectarse correctamente el nivel del aceite de motor, el reloj digital cambiará a la visualización de "OIL" (1) parpadeando.

Si así le sucede, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF, estacione en un lugar que sea seguro y compruebe inmediatamente el nivel del aceite de motor (página 40).

Si el nivel del aceite de motor es bajo, añada aceite de motor (página 17).

Luego, efectúe la reposición de la visualización OIL de comprobación del aceite (página 30).





08/03/04 20:38:21 35MEH600_040

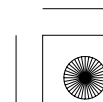
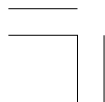


Para efectuar la reposición de la visualización OIL de comprobación del aceite, realice lo siguiente:

Después de 4–5 minutos de haber parado el motor, levante el soporte lateral con la motocicleta vertical sobre un piso firme y nivelado, y ponga el interruptor de encendido en la posición ON.

Asegúrese de que se visualice el reloj digital.

Cuando la visualización OIL de comprobación del aceite todavía no retorne a la del reloj digital, póngase en contacto inmediatamente con su concesionario Honda.





COMPONENTES PRINCIPALES

(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

SUSPENSIÓN

El amortiguador (1) tiene 7 posiciones de ajuste para diferentes cargas o condiciones de marcha.

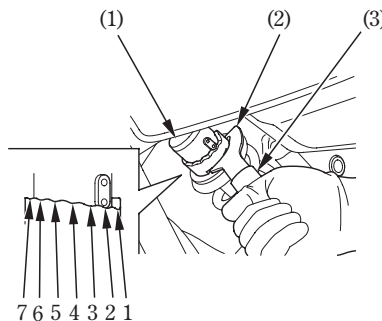
Emplee una llave de pasadores (2) y una barra de extensión (3) para ajustar los amortiguadores traseros.

Ajuste siempre la posición del amortiguador en secuencia (1-2-3-4-5-6-7 o 7-6-5-4-3-2-1).

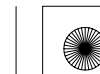
Si intenta ajustarla directamente de 1 a 7 o de 7 a 1, podría dañar el amortiguador.

La posición 1 es para cargas ligeras y condiciones de carreteras uniformes. Las posiciones 3 a 7 incrementan la carga previa del resorte para obtener una suspensión trasera más dura, y pueden utilizarse cuando la motocicleta va muy cargada.

Posición estándar: 2



- (1) Amortiguador
- (2) Llave de gancho
- (3) Barra de extensión





FRENOS

Los frenos delantero y trasero son del tipo de discos hidráulicos.

A medida que se desgastan las pastillas del freno, se reduce el nivel del líquido de los frenos.

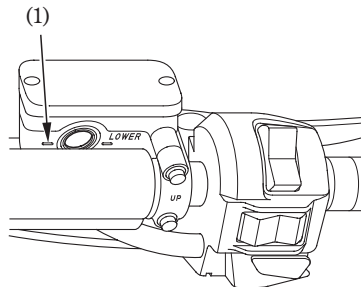
No es necesario efectuar ningún ajuste, pero el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas deben inspeccionarse periódicamente. Este sistema debe inspeccionarse frecuentemente para asegurarse de que no hay fugas de líquido. Si el recorrido libre de la palanca o pedal del freno pasa a ser excesivo y las pastillas de los frenos no están gastadas más allá del límite recomendado (página 141), existe la posibilidad de que haya aire en el sistema de los frenos, en cuyo caso debe sangrarse. Para realizar este servicio, consulte a su concesionario Honda.

Nivel del fluido del freno delantero:

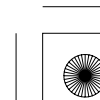
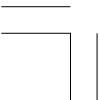
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Este deberá estar por encima de la marca de nivel inferior "LOWER" (1). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior "LOWER", inspeccione las pastillas del freno para ver si están desgastadas (página 141).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que sustituirlas. Si no están desgastadas, haga que le inspeccionen el motor para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o uno equivalente.



(1) Marca de nivel inferior (LOWER)



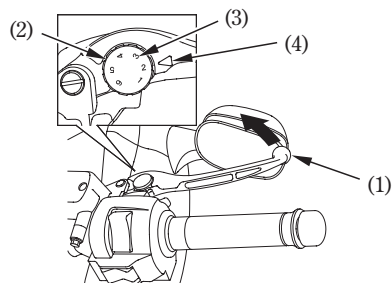


Nivel del fluido del freno trasero:

La distancia entre la punta de la palanca del freno (1) y la empuñadura puede ajustarse girando el mando del ajustador (2) mientras se empuja la palanca hacia delante.

Alinee los números (3) del mando del ajustador con la marca de referencia (4).

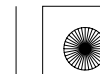
Aplique el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar la palanca del freno.



- (1) Palanca del freno (3) Números
(2) Dial del regulador (4) Marca de referencia

Otras comprobaciones:

Asegúrese que no existan fugas de líquido. Compruebe las manguitos y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.





Nivel del fluido del freno trasero:

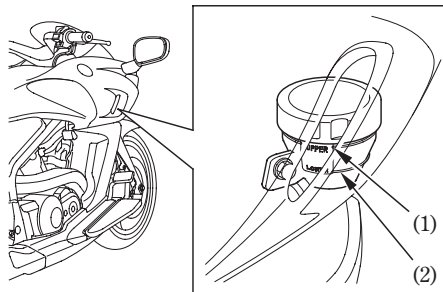
Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Deberá estar entre las marcas de nivel superior UPPER (1) e inferior LOWER (2). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior LOWER, inspeccione las pastillas del freno trasero para ver si están desgastadas (página 142).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que reemplazarlas. Si las pastillas no están desgastadas, solicite que le inspeccionen el sistema de frenos para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o uno equivalente.

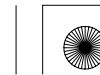
Otras comprobaciones:

Asegúrese que no existan fugas de líquido. Compruebe las manguitos y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.



(1) Marca de nivel superior (UPPER)

(2) Marca de nivel inferior (LOWER)





REFRIGERANTE

Recomendaciones sobre el refrigerante

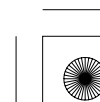
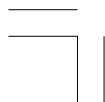
El propietario debe mantener el nivel correcto del refrigerante para evitar la congelación, el sobrecalentamiento y la corrosión. Utilice solamente anticongelante de etilenglicol de alta calidad que contenga inhibidores de protección contra la corrosión específicamente recomendados para ser utilizados en motores de aluminio. (CONSULTE LA ETIQUETA DEL RECIPIENTE DE ANTICONGELANTE).

Utilice agua potable de bajo contenido mineral o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alto contenido mineral o sal puede dañar el motor de aluminio.

La utilización de refrigerante con inhibidores de silicato puede causar un desgaste prematuro en las juntas de la bomba de agua u obstrucciones en los conductos del radiador.

La utilización del agua del grifo puede causar daños en el motor.

Honda suministra una solución del 50/50 de anticongelante y agua con esta motocicleta. Esta solución de refrigerante es la más adecuada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento, y ofrece además una buena protección contra la corrosión. Una concentración alta de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de enfriamiento y sólo se recomienda cuando sea necesaria una mayor protección contra la congelación. Una concentración de menos del 40/60 (40% de anticongelante) no ofrecerá la protección apropiada contra la corrosión. Durante temperaturas de congelación, compruebe con frecuencia el sistema de enfriamiento y añada una concentración mayor de anticongelante (un máximo del 60% de anticongelante) si fuese necesario.





Inspección

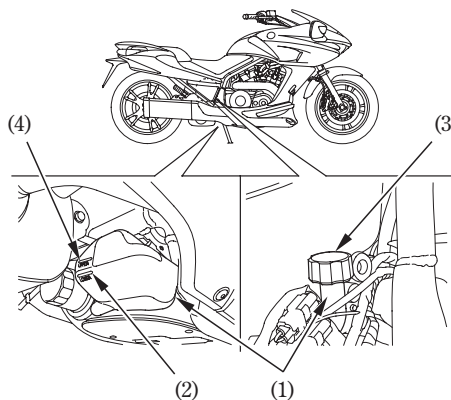
El tanque de reserva está detrás del bastidor.

Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva (1) mientras el motor esté a la temperatura de funcionamiento normal con la motocicleta en posición vertical. Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel inferior LOWER (2), extraiga el carenado trasero derecho (página 77) y la tapa del depósito de reserva (3).

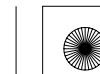
Añada mezcla de refrigerante hasta que llegue a la marca del nivel superior UPPER (4). Añada siempre refrigerante al depósito de reserva.

No intente añadir refrigerante quitando la tapa del radiador.

Si el depósito de reserva estuviese vacío, o si la pérdida de refrigerante fuese excesiva, compruebe si existen fugas y póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar reparaciones.



- (1) Depósito de reserva
- (2) Marca de nivel inferior (LOWER)
- (3) Tapa del depósito de reserva
- (4) Marca de nivel superior (UPPER)





COMBUSTIBLE

Depósito de combustible

La capacidad del depósito de combustible, incluida la reserva es de:

15,0 l

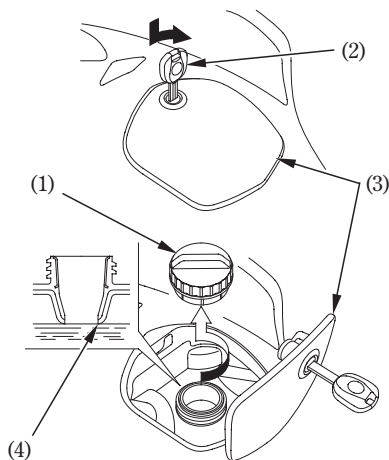
Para abrir la tapa de relleno de combustible (1), inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la derecha para abrir la cubierta de relleno de combustible (3). Gire la tapa de relleno de combustible hacia la izquierda para extraerla.

No llene demasiado el tanque. El combustible no deberá llegar al cuello de llenado (4).

Después de repostar, asegúrese de apretar con seguridad la tapa de relleno de combustible girándola hacia la derecha hasta que produzca un sonido seco de confirmación.

Cierre la tapa de relleno de combustible.

Extraiga la llave de la cubierta de relleno de combustible.



- (1) Tapa de rellenado de combustible
- (2) Llave de contacto
- (3) Cubierta de relleno de combustible
- (4) Boca orificio de relleno





ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

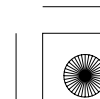
- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Utilice combustible sin plomo de 91 octanos o más.

El empleo de gasolina con plomo ocasionará un desgaste prematuro del convertidor catalítico.

NOTA

Si las “detonaciones” o el “golpeteo” se producen a una velocidad estable del motor con carga normal, cambie de marca de gasolina. Si las detonaciones o el golpeteo persisten, consulte a su concesionario Honda. Si no lo hace así, se considerará como utilización incorrecta, y los daños causados por la utilización incorrecta no quedan cubiertos por la garantía limitada de Honda.



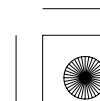
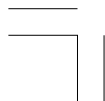


Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más del 10 % de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5 % de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento del motor debido a la utilización de combustibles que contengan alcohol no están cubiertos por la garantía. Honda no puede aprobar la utilización de combustibles con metanol porque no dispone de pruebas que demuestren su idoneidad.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.





ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe mantenerse entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) de la varilla de nivel de aceite (3).

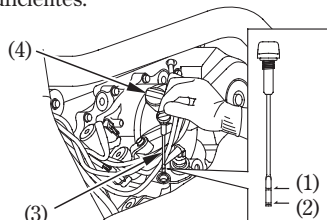
Inmediatamente después de haber parado el motor, estarán calientes el motor, el tubo de escape y el silenciador. Tenga cuidado para no quemarse.

1. Extraiga la cubierta lateral derecha (página 76).
2. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos. Asegúrese de que se apaga el indicador de bajo nivel/baja presión del aceite. Si el indicador queda encendido, pare inmediatamente el motor.
3. Pare el motor y sostenga la motocicleta en posición vertical sobre un piso firme y nivelado.
4. Después de 2 ó 3 minutos, extraiga la varilla de medición del nivel de aceite, frótela para limpiarla y vuelva a insertar la varilla de medición sin enroscarla. Extraiga la varilla de medición del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas superior e inferior de la varilla de medición del nivel de aceite.

5. Si es necesario, quite el tapón de aceite (4) y añada aceite especificado (página 117) hasta la marca de nivel superior. No llene excesivamente.
6. Vuelva a instalar la bayoneta de nivel de aceite y el tapón de suministro de aceite. Compruebe si hay fugas de aceite.
7. Instale la cubierta lateral derecha (página 76).

NOTA

El motor y la transmisión pueden dañarse gravemente si se tiene en marcha el motor con el nivel de aceite o la presión de aceite insuficientes.



- (1) Marca de nivel superior
- (2) Marca de nivel inferior
- (3) Varilla de medición
- (4) Tapa del orificio de llenado de aceite



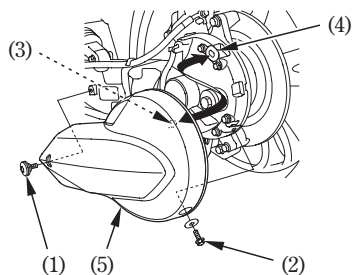


ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Comprobación del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite de la transmisión final cuando así lo especifique el programa de mantenimiento.(página 113).

1. Apoye la motocicleta en su soporte lateral.
2. Extraiga el perno A (1), el perno B (2) y la arandela.
3. Saque el saliente (3) del anillo protector (4), y extraiga la cubierta de la transmisión final (5).



- (1) Perno A (4) Arandela
(2) Perno B (5) Cubierta de la transmisión final
(3) Punta

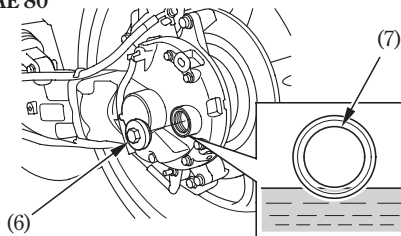
4. Extraiga la tapa de relleno de aceite (6).

5. Compruebe que el nivel de aceite llegue al borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (7).

Si el nivel es bajo, compruebe si hay fugas. Introduzca aceite nuevo por el orificio de inspección de relleno de aceite hasta que llegue al borde inferior de la abertura.

Aceite recomendado:

**ACEITE PARA ENGRANAJES HIPOIDALES
SAE 80**



- (6) Tapa del orificio de llenado de aceite
(7) Orificio de inspección de relleno de aceite





NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones y tener las estrias adecuadas, y estar inflados correctamente para la carga que se quiere transportar. Las páginas siguientes ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo comprobar la presión de los neumáticos, cómo inspeccionarlos en busca de daños, y sobre qué hacer cuando haya que repararlos o sustituirlos.

ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

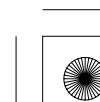
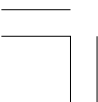
Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión de los neumáticos

El mantenimiento de los neumáticos correctamente inflados proporciona la mejor combinación de manejo, duración de la parte de rodadura y confort de marcha. Por lo general, los neumáticos insuficientemente inflados se desgastan sin uniformidad, afectan adversamente el manejo, y son más sensibles a los fallos debidos al sobrecalentamiento.

Los neumáticos excesivamente inflados hacen que la motocicleta sea dura, se dañan con mayor facilidad en carreteras en mal estado y se desgastan sin uniformidad.

Le recomendamos que siempre inspeccione visualmente los neumáticos antes de conducir y que emplee un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes o siempre que usted crea que falta aire en los neumáticos. Los neumáticos sin cámara tienen cierta capacidad de autorrecuperarse en caso de un pinchazo. Sin embargo, debido a que la fuga de aire es frecuentemente muy lenta, deberá buscar minuciosamente los pinchazos siempre que note que un neumático no está completamente inflado.





Compruebe siempre la presión de los neumáticos en “frío” — cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si comprueba la presión en “caliente” — después de haber conducido la motocicleta aunque sólo hayan sido unos cuantos kilómetros —, la lectura será más alta que si los neumáticos hubieran estado en “frío”. Esto es normal, y en estas condiciones no deberá desinflarlos hasta las presiones en “frío” ofrecidas más abajo. Si lo hace, los neumáticos estarán menos inflados de lo requerido.

Las presiones en “frío” de los neumáticos son:

Delantero	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Trasero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)

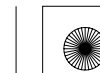
Inspección

Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también el dibujo y paredes laterales para ver si están desgastados, dañados, o tienen incrustados objetos extraños:

Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en del dibujo. Sustituya el neumático si encuentra cualquier golpe o bulto.
- Cortes, rajas o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejido o cable.
- Desgaste excesivo del dibujo.

También, si pilla un bache o golpea algún objeto duro, pare en el arcén de la forma más rápida y segura que pueda e inspecciones cuidadosamente los neumáticos para ver si están dañados.

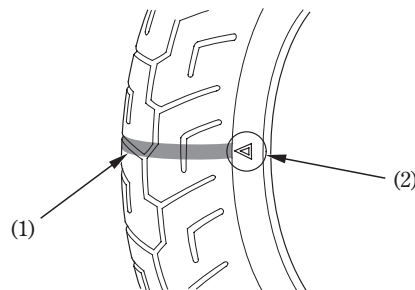




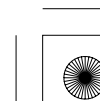
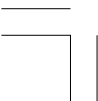
Desgaste del dibujo de los neumáticos

Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm
Trasero:	2,0 mm



- (1) Indicador de desgaste
- (2) Marca de ubicación del indicador de desgaste



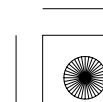
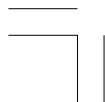


Reparación de los neumáticos

Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo; no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la puesta de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia, deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático sea reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, no deberá exceder los 80 km/h durante las primeras 24 horas, ni los 130 km/h a partir de entonces. Por consiguiente, le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.





Cambio de la rueda

Los neumáticos con los que salió de fábrica su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de su motocicleta y le ofrecen la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos no apropiados en su motocicleta puede afectar al manejo y la estabilidad. Esto puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual de instrucciones.

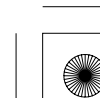
Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero: 130/70ZR17M/C (62W)
DUNLOP
ROADSMART CQ
BRIDGESTONE
BT021F G

Trasero: 190/50ZR17M/C (73W)
DUNLOP
ROADSMART K
BRIDGESTONE
BT021R G

Tipo: radial de tejido, sin cámara

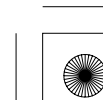
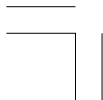
Siempre que sustituya un neumático, utilice uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.





Notas importantes de seguridad

- No ponga una cámara dentro de un neumático sin cámara de la motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático reviente.
- Para esta motocicleta utilice solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración o frenazo bruscos, los neumáticos de tipo con cámara pueden resbalar en la llanta y desinflarse rápidamente.



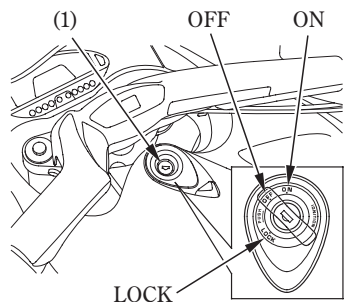


COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido (1) está debajo del vástago de la dirección.

El faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz de cola y la luz de la matrícula se encienden siempre que se gira el interruptor de encendido a la posición ON. Si su motocicleta está parada con el interruptor de encendido en la posición ON y el motor no está en marcha, el faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz de cola y la luz de la matrícula seguirán encendidos, ocasionando la descarga de la batería.



(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
LOCK (Bloqueo de la dirección)	La dirección está bloqueada. El motor y las luces no se pueden utilizar.	La llave puede retirarse
OFF	Ni el motor ni las luces pueden utilizarse.	La llave puede retirarse
ON	El motor y las luces funcionan.	La llave no puede retirarse





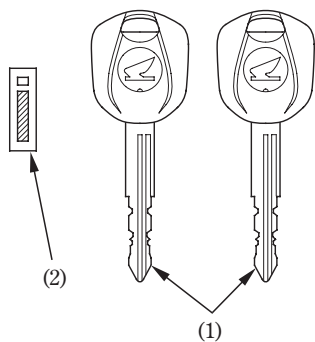
LLAVES

Esta motocicleta tiene dos llaves y una placa de número de la llave.

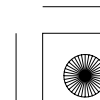
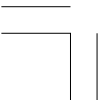
Usted necesitará el número de la llave si tiene alguna vez que cambiar la llave. Guarde la placa en un lugar seguro.

Para hacer copias de las llaves lleve todas las llaves, la placa de número de la llave y la motocicleta a su concesionario Honda.

Se pueden registrar hasta cuatro llaves con el sistema de inmovilización (HIS), incluyendo las que ya tiene.



(1) Llaves (2) Chapa del número de llave





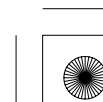
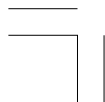
08/03/04 20:40:15 35MEH600_060



Si se pierden todas las llaves, deberá cambiarse el módulo de control de encendido/unidad PGM-FI. Para evitar esto, recomendamos que si sólo le queda una llave haga copias inmediatamente para asegurarse de que haya llaves de reserva.

Estas llaves contienen circuitos electrónicos que son activados por el sistema de inmovilización (HISS). No funcionarán para arrancar el motor si los circuitos se encuentran dañados.

- No deje caer las llaves ni ponga objetos pesados encima de ellas.
- No pulimente, taladre ni altere en ninguna manera la forma original de las llaves.
- Mantenga las llaves alejadas de objetos magnéticos.



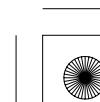
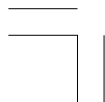


SISTEMA DE INMOVILIZACION (HISS)

HISS es la abreviatura de Honda Ignition Security System o Sistema de seguridad de encendido Honda.

El sistema de inmovilización (HISS) protege su motocicleta contra el robo. Tiene que utilizarse una llave adecuadamente codificada en el interruptor de encendido para que arranque el motor. Si se utiliza una llave que no está adecuadamente codificada (u otro dispositivo) el circuito de arranque del motor quedará inutilizado.

Cuando se gira el interruptor de encendido a la posición ON y el interruptor de parada del motor está en la posición “  ” (RUN), el indicador del sistema inmovilizador (HISS) se enciende durante algunos segundos y luego se apaga. Si el indicador permanece encendido, significa que el sistema no reconoce el código de la llave. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF, saque la llave, vuelva a insertarla y gire de nuevo el interruptor a la posición ON.



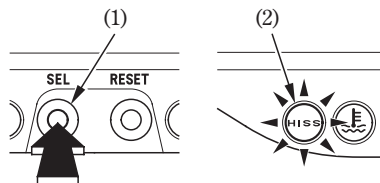


El sistema inmovilizador tiene una función que mantiene al indicador del sistema inmovilizador (HISS) parpadeando a intervalos de 2 segundos durante 24 horas. Usted puede activar y desactivar esta función de parpadeo.

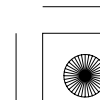
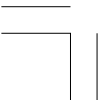
Esta función se activará si se desconecta la batería.

Para alterar la función de parpadeo:

1. Ponga el interruptor de arranque en ON.
2. Presione y mantenga presionado el botón SEL (1) durante más de 2 segundos. El indicador del sistema inmovilizador (HISS) (2) parpadeará instantáneamente, y se activará la función.
3. Ponga el interruptor de encendido en OFF y extraiga la llave.



- (1) Botón SEL
(2) Indicador del sistema inmovilizador (HISS)





Si el sistema no reconoce el código de su llave repetidas veces, póngase en contacto con su concesionario Honda.

- Es posible que el sistema no reconozca el código de la llave si cualquier otra llave del sistema inmovilizador se encuentra cerca del interruptor de encendido. Para asegurarse que el sistema reconozca el código de la llave, mantenga cada llave del sistema inmovilizador en un llavero separado.
- No intente alterar el sistema de inmovilización (HISS) ni añadirle ningún dispositivo. Podrían causarse problemas eléctricos que harían imposible arrancar su motocicleta.
- Si se pierden todas las llaves, deberá cambiarse el módulo de control de encendido/unidad PGM-FI.

Directivas EC

El sistema inmovilizador cumple con la directiva R & TTE (Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment) y el reconocimiento mutuo de su conformidad.



En el momento de la adquisición al propietario se le entrega la declaración de conformidad con las directivas R & TTE. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. En caso de no recibirla o si se pierde, póngase en contacto con el distribuidor Honda.

< Sólo Sudáfrica >





CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO

Interruptor de parada del motor

El interruptor de parada del motor (1) está a continuación de la empuñadura del acelerador. Cuando el interruptor esté en la posición  (RUN), el motor funcionará. Cuando el interruptor esté en la posición  (OFF), el motor no funcionará. Este interruptor sirve principalmente como interruptor de seguridad y emergencia y debe permanecer normalmente en la posición  (RUN).

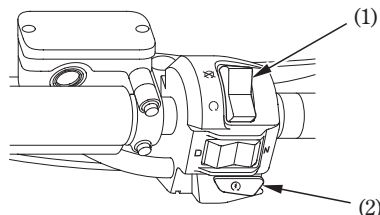
Si su motocicleta está parada con el interruptor de encendido en la posición ON y el interruptor de parada del motor en la posición  (OFF), el faro, la luz de posición (excepto el tipo U), la luz de cola y la luz de la matrícula seguirán encendidos, ocasionando la descarga de la batería.

Botón de arranque

El botón de arranque (2) está al lado del puño del acelerador.

El botón de arranque se utiliza para arrancar el motor. El motor se pone en marcha presionando el botón. Consulte el apartado Procedimiento de arranque, página 94 .

Cuando se presiona el botón de arranque, el motor de arranque hace virar el motor y el faro se apaga automáticamente, pero la luz de posición (excepto el tipo U), la luz de cola y la luz de la matrícula permanecen encendidas.



(1) Interruptor de parada del motor

(2) Botón de arranque



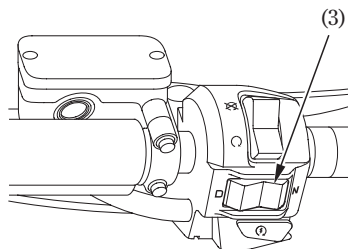


Selector de cambios N-D

El selector de cambios N-D (3) está debajo del interruptor de parada del motor.

El selector tiene dos posiciones: directa (D) y punto muerto (N).

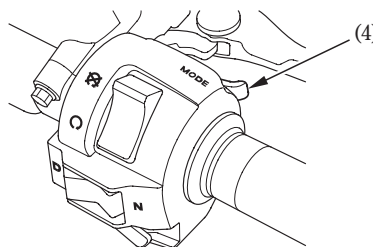
Para saber cómo funciona el selector para circular con la motocicleta, vea las páginas 60 – 63.



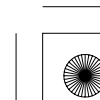
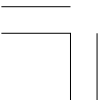
(3) Selector de cambios N-D

Selector del modo de cambios

Para cambiar entre el modo de cambios automáticos y el modo manual de 6 velocidades, presione el selector del modo de cambios (4).



(4) Selector del modo de cambios





MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

Mueva el interruptor de la intensidad de la luz del faro a ☐ (HI) para seleccionar las luces de carretera, o ☐ (LO) para seleccionar las luces de cruce.

Interruptor de control de la luz de adelantamiento (2)

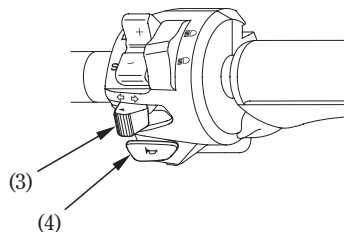
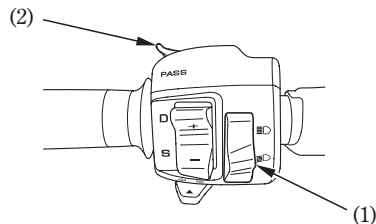
Cuando presione este interruptor, el faro parpadeará para avisar a los vehículos que se aproximan o al realizar adelantamientos.

Interruptor de intermitentes (3)

Mueva el interruptor hacia la posición ⇐ para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición ⇒ para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (4)

Presione este botón para que suene la bocina.



(1) Interruptor de intensidad de luz del faro

(2) Interruptor de control de la luz de adelantamiento

(3) Interruptor de intermitentes

(4) Botón de la bocina





Selector de cambios (5)

Cuando se ha seleccionado el modo de cambios automáticos:

Presione primero el selector de cambios para seleccionar el modo D o el modo S.

Cuando se ha seleccionado el modo manual de 6 velocidades:

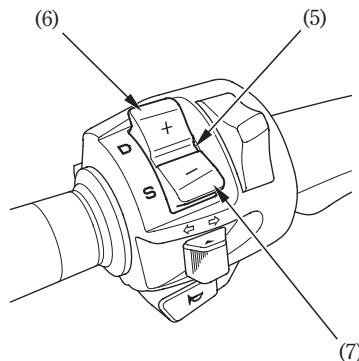
Presione el selector de cambios para cambiar de marcha entre la primera y la sexta.

Selector de cambios (+) (6):

- Modo de cambios automáticos: seleccione el modo D.
- Modo manual de 6 velocidades: cambios de marchas ascendentes.

Selector de cambios (−) (7):

- Modo de cambios automáticos: seleccione el modo S.
- Modo manual de 6 velocidades: cambios de marchas descendentes.



- (5) Selector de cambios
(6) Selector de cambios (+)
(7) Selector de cambios (−)





INTERRUPTOR DEL SISTEMA DE AVISO DE PELIGRO

El aviso de peligro sólo deberá utilizarse cuando la motocicleta esté parada en casos de emergencia o de peligro. Para activarlo, gire la llave de encendido a la posición ON, y luego presione el interruptor que tiene la marca . Las luces de las señales de giro delanteras y traseras parpadearán simultáneamente.

Todas las señales pueden parpadear sin la llave de encendido.

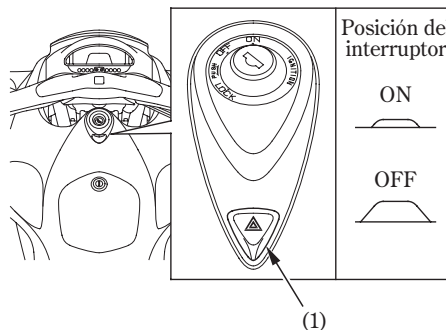
Para utilizar esta función, proceda de la forma siguiente:

1. Gire la llave de encendido a la posición ON y presione entonces el interruptor de aviso de peligro (1).
2. Todas las señales de giro seguirán parpadearando incluso después de haber girado la llave de encendido a la posición OFF.
3. Podrá apagar las señales que están parpadearando presionando el interruptor de aviso de peligro otra vez a la posición de desactivación.

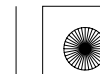
Si el interruptor está en la posición de desactivación durante más de dos segundos y luego se vuelve a presionar el interruptor, las señales de giro no se encenderán.

Asegúrese de desconectar el interruptor cuando el aviso de peligro deje de ser necesario, porque de lo contrario las señales de giro no funcionarían adecuadamente, y podrían confundir a otros conductores.

Si se dejan parpadearando todas las señales de giro con el motor parado, se descargará la batería.



(1) Interruptor de aviso de peligro





HFT (Transmisión de fácil manejo)

La HFT es una transmisión automática y mecánica hidráulica. Es un sistema de control computarizado con punto muerto y dos modos seleccionables, el modo de cambios automáticos y el modo manual de 6 velocidades.

El modo de cambios automáticos tiene dos opciones; el modo D y el modo S.

Punto muerto:

En las condiciones siguientes no se transmite la fuerza de marcha.

- El interruptor de encendido está en la posición ON y el motor no está en marcha.
- Hasta que se opere el selector de cambios N-D para seleccionar el modo D después de haber puesto en marcha el motor.

Modo de cambios automáticos:

En este modo podrá cambiar automáticamente entre velocidad baja y velocidad alta dependiendo de la abertura de la mariposa de gases y la velocidad del vehículo. Pueden seleccionarse el modo D y el modo S.

Modo D:

Este es el modo básico del modo de cambios automáticos.

Selecciónelo para la circulación normal.

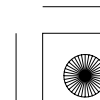
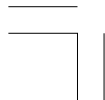
Modo S:

Selecciónelo cuando requiera fuerza de marcha (para subir una cuesta pronunciada, para circulación de avance y paradas repetidas o para circular llevando a un pasajero).

Habilítelo para circular con potencia.

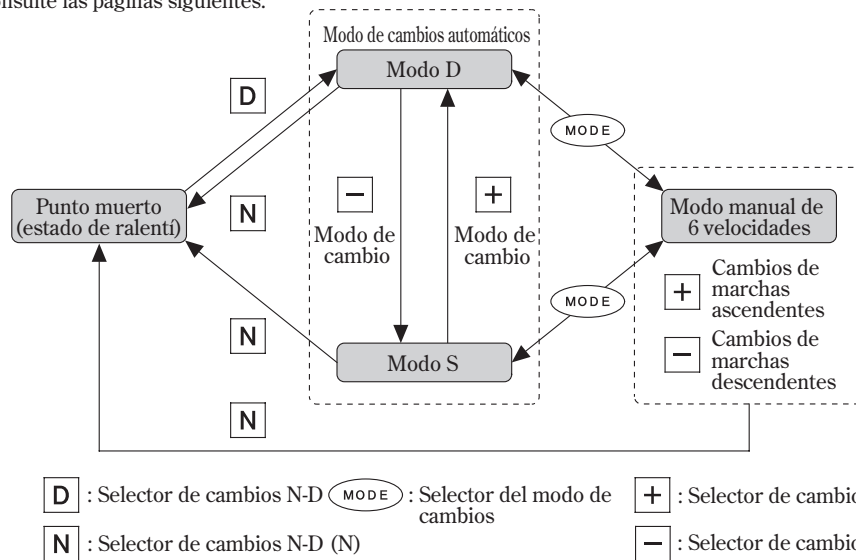
Modo manual de 6 velocidades:

En este modo, el conductor puede cambiar a marchas más altas y más bajas manualmente en seis etapas empleando el selector de cambios. Para circulación deportiva.





Para cambiar los modos entre punto muerto y cada modo de marcha, emplee los selectores de la derecha e izquierda del manillar como se muestra en la ilustración. Para más información al respecto, consulte las páginas siguientes.





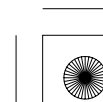
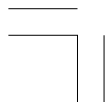
Cambio entre punto muerto y el modo de cambios automáticos o el modo manual de 6 velocidades

Cuando opere el selector de cambios N-D (1), asegúrese de lo siguiente:

- Que la motocicleta esté parada.
- Que el motor esté en marcha.
- Que la mariposa de gases esté completamente cerrada.

Si se abre la mariposa de gases mientras se cambia la HFT entre punto muerto y el modo D, se parará el motor.

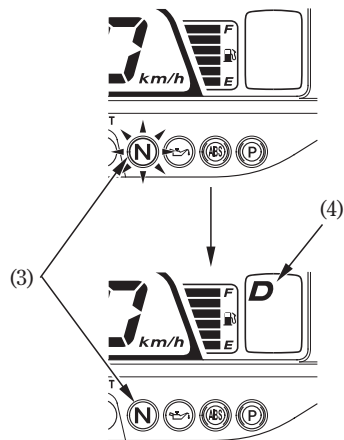
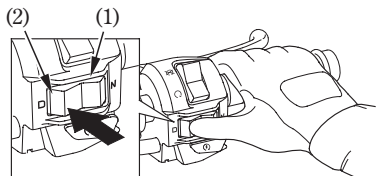
La HFT sólo puede cambiarse entre punto muerto y el modo D cuando está al ralentí.





Para cambiar la transmisión al modo D:

Presione y mantenga presionado el lado D (directa) (2) del selector de cambios N-D hasta que se apague el indicador de punto muerto (3) y se encienda el indicador del modo D (4).



- (1) Selector de cambios N-D
(2) Selector de cambios N-D (D)

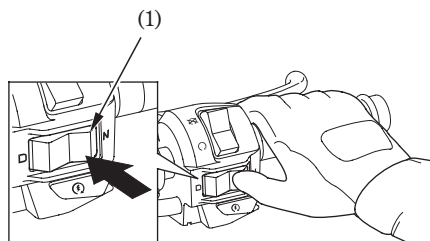
- (3) Indicador de punto muerto
(4) Indicador del modo D



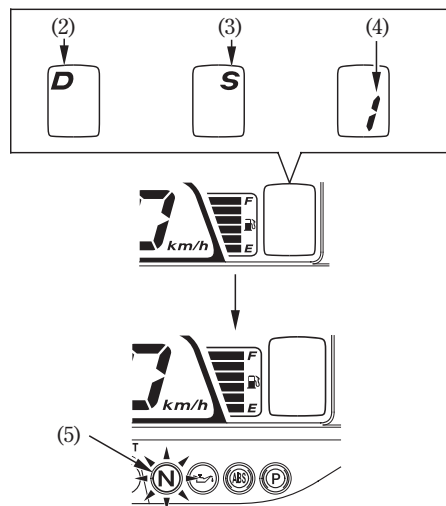


Para cambiar la transmisión a punto muerto:

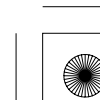
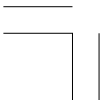
Presione y mantenga presionado el lado N (punto muerto) (1) del selector de cambios N-D en cada modo hasta que desaparezcan el indicador del modo D (2), el indicador del modo S (3) o el indicador de cambios (4) y se encienda el indicador de punto muerto (5).



(1) Selector de cambios N-D (N)



- (2) Indicador del modo D
- (3) Indicador del modo S
- (4) Indicador de cambios
- (5) Indicador de punto muerto





Cambio del modo D y del modo S cuando se ha seleccionado el modo de cambios automáticos

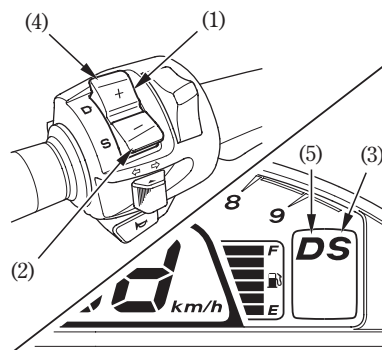
Presione el selector de cambios (1) para cambiar el modo D y el modo S mientras se haya seleccionado el modo de cambios automáticos.

Cambio del modo D al modo S:

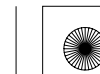
Presione el selector de cambios (-) (2) para cambiar al modo S, y se encenderá el indicador del modo S (3).

Cambio del modo S al modo D:

Presione el selector de cambios (+) (4) para cambiar al modo D, y se encenderá el indicador del modo D (5).



- (1) Selector de cambios
- (2) Selector de cambios (-)
- (3) Indicador del modo S
- (4) Selector de cambios (+)
- (5) Indicador del modo D



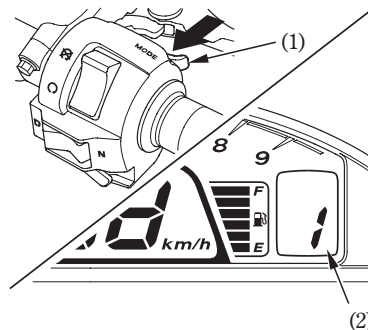


Cambio entre el modo de cambios automáticos y el modo manual de 6 velocidades

Cambio del modo de cambios automáticos al modo manual de 6 velocidades:

Presione el selector de cambios de modo (1). El indicador de cambios (2) aparece en el tablero de instrumentos para mostrar la posición de la transmisión seleccionada. Cuando cambie del modo de cambios automáticos al modo manual de 6 velocidades, la marcha cambiará a la posición que sea adecuada.

- Cuando cambie del modo de cambios automáticos al modo manual de 6 velocidades, las revoluciones del motor fluctuarán para seleccionar la posición de la marcha que sea adecuada para la velocidad.



(1) Selector del modo de cambios

(2) Indicador de cambios

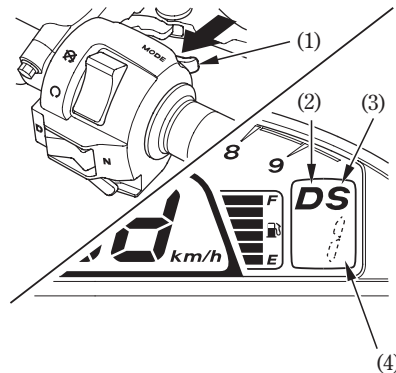




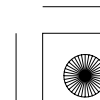
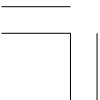
Cambio del modo manual de 6 velocidades al modo de cambios automáticos:

Presione el selector de cambios de modo (1). Se apaga el indicador de cambios (4) y aparece el indicador del modo D (2) o el indicador del modo S (3). Cuando cambie del modo manual de 6 velocidades al modo de cambios automáticos, el modo de marcha cambiará dependiendo de la última selección.

- Si presiona y mantiene presionado el selector de modo, no podrá efectuarse el cambio al modo manual de 6 velocidades.



- (1) Selector del modo de cambios
- (2) Indicador del modo D
- (3) Indicador del modo S
- (4) Indicador de cambios





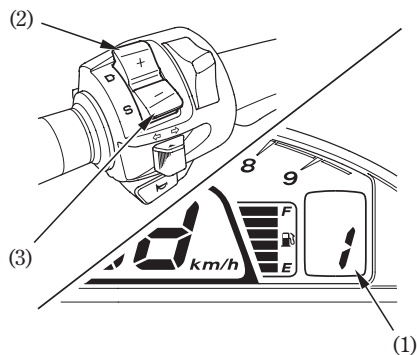
Cambios cuando se ha seleccionado el modo manual de 6 velocidades

Presione el selector de cambios para cambiar de marcha cuando haya seleccionado el modo manual de 6 velocidades. El indicador de cambios (1) muestra la posición de la transmisión.

Cuando se haya seleccionado el modo manual de 6 velocidades, los cambios no serán automáticos. Efectúe los cambios de modo que las revoluciones del motor no entren en la zona roja.

Para cambiar a una marcha más alta, presione una vez el selector de cambios (+) (2).

Para cambiar a una marcha más baja, presione una vez el selector de cambios (−) (3).



- (1) Indicador de cambios
- (2) Selector de cambios (+)
- (3) Selector de cambios (−)





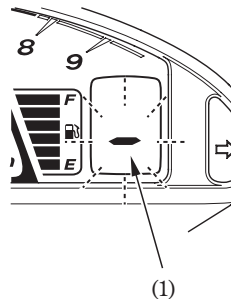
Restricción de cambios:

Si el dispositivo de circulación puede dañarse o si puede sobre-revolucionarse el motor durante los cambios de marcha, no podrá efectuarse el cambio de marcha.

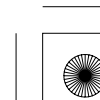
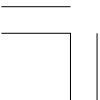
- Cuando se acciona una vez el selector de cambios (+) o (-) se cambia una marcha. Los cambios secuenciales no pueden realizarse si se presiona y se mantiene presionado el selector de cambios (+) o (-). Para cambiar de marcha continuamente, suelte el selector de cambios (+) o (-) y presione entonces otra vez el selector de cambios (+) o (-).
- Si la velocidad se aminora demasiado en el modo manual de 6 velocidades, cambiará automáticamente a una marcha más baja.

Si hay alguna falla en el sistema HFT

Si el cambio al modo D y al modo S no puede efectuarse en el modo de cambios automáticos o si no puede efectuarse en el modo manual de 6 velocidades, parpadeará el icono “-” (1) para indicar una falla del sistema HFT. Consulte a su concesionario Honda tan pronto como sea posible.



(1) Icono “-”





CARACTERÍSTICAS

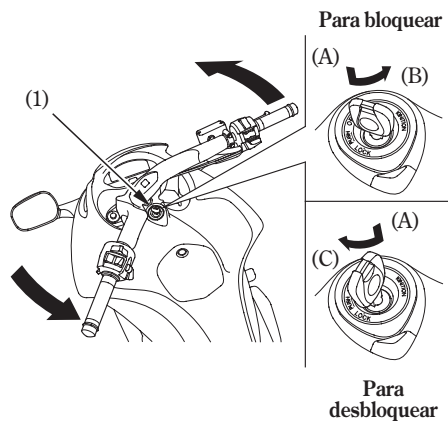
(No son necesarias para el funcionamiento)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda, y gire la llave de encendido (1) a la posición LOCK mientras la empuja. Extraiga la llave.

Para desbloquear la dirección gire la llave a OFF mientras presiona para adentro.

No ponga la llave en la posición LOCK mientras conduce la motocicleta porque podría perder el control del vehículo.



- (1) Llave de contacto
- (A) Empuje hacia adentro
- (B) Gire hacia la posición LOCK
- (C) Gire hacia la posición OFF





FRENO DE ESTACIONAMIENTO

La motocicleta está equipada con un freno de estacionamiento.

Para accionar el freno de estacionamiento:

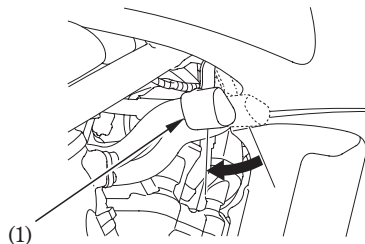
Apriete la palanca (1) del freno de estacionamiento para bloquear la rueda trasera.

Para soltar el freno de estacionamiento:

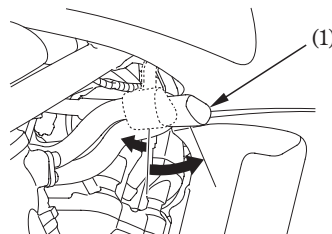
Suelte la palanca del freno de estacionamiento a la vez que la aprieta ligeramente.

Antes de conducir, compruebe que el indicador del freno de estacionamiento está apagado y asegúrese de que el freno trasero está completamente suelto de forma que no impida girar la rueda.

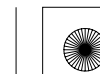
Para accionar



Para soltar



(1) Palanca del freno de estacionamiento





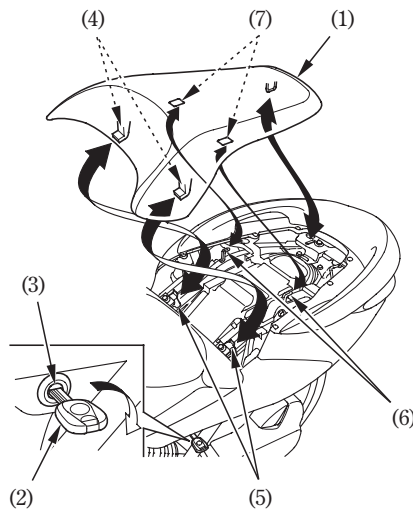
ASIENTO

Asiento trasero

Para sacar el asiento trasero (1), inserte la llave de encendido (2) en la cerradura del asiento (3) que hay debajo del lado izquierdo del asiento. Gírela hacia la derecha, y luego tire del asiento trasero hacia arriba y hacia atrás.

Para instalar el asiento, inserte los salientes del asiento (4) en los ganchos del asiento (5) e inserte los salientes del bastidor (6) en los ganchos de guía (7). Luego, empuje hacia abajo la parte trasera del asiento.

Una vez instalado el asiento, asegúrese que esté firmemente cerrado.



- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| (1) Asiento trasero | (5) Ganchos del asiento |
| (2) Llave de contacto | (6) Salientes del bastidor |
| (3) Cerradura del asiento | (7) Ganchos de guía |
| (4) Salientes del asiento | |

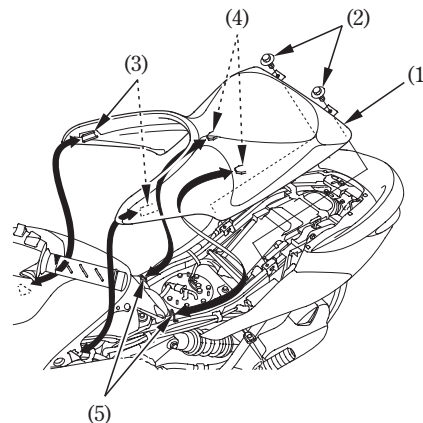


Asiento frontal

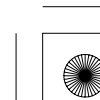
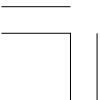
Para extraer el asiento delantero (1), extraiga el asiento trasero (página 71) y los pernos de montaje (2), y entonces empuje el asiento hacia atrás y levántelo.

Para instalar el asiento, inserte las lengüetas delanteras (3) en los huecos y las lengüetas traseras (4) en el soporte trasero (5) del bastidor, y apriete con seguridad los pernos de montaje.

Instale el asiento trasero.



- (1) Asiento frontal
- (2) Pernos de montaje
- (3) Lengüetas delanteras
- (4) Lengüetas traseras
- (5) Soporte trasero





PORTACASCOS

El portacascos está ubicado debajo del asiento trasero.

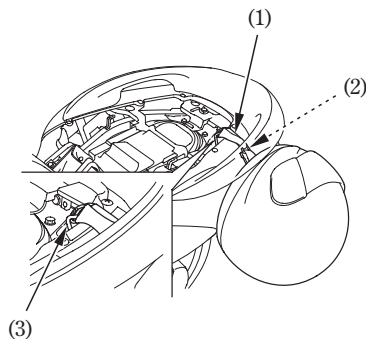
Extraiga el asiento trasero (página 71). Pase el cable del casco (1) por el anillo en D del casco (2) y enganche los bucles del cable del casco en el portacascos (3). Instale el asiento trasero y fíjelo con seguridad.

El cable del casco se encuentra en el juego de herramientas (página 114).

ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujetado en el soporte para casco, el casco podrá interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar a un accidente en el que podrá tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el soporte para casco solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco sujetado en el soporte.



(1) Cable para el casco
(2) Anillo en D del casco

(3) Portacascos

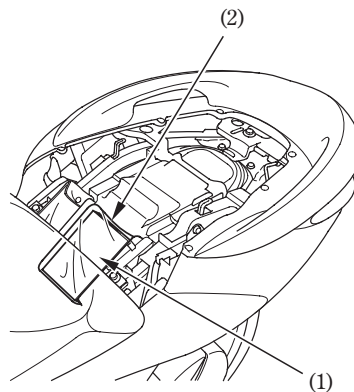




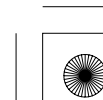
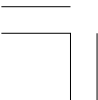
BOLSA DE DOCUMENTOS

La bolsa de documentos (1) está en el compartimento de documentos (2) debajo del asiento (página 71).

El manual del propietario y otros documentos deben guardarse en esta bolsa. Cuando lave la motocicleta, tenga cuidado de no inundar esta zona con agua.



- (1) Bolsa de documentos
- (2) Compartimiento de documentos

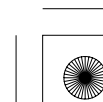
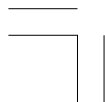
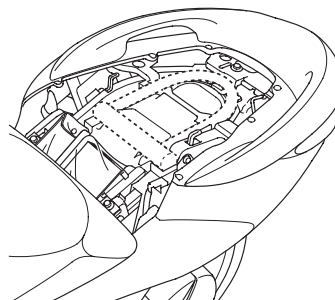




COMPARTIMIENTO DE ALMACENAJE PARA EL CIERRE ANTIRROBO EN FORMA DE U

Debajo del asiento trasero hay un compartimiento para guardar el candado en forma de U antirrobo (página 71).

Algunos cierres en forma de U no pueden guardarse en el compartimiento debido a su tamaño o diseño.





TAPA LATERAL DERECHA

Para poder comprobar el nivel del aceite de motor y cambiar el aceite de motor, el filtro de aceite de motor, y el filtro de aceite del sistema HFT es necesario extraer la cubierta lateral derecha.

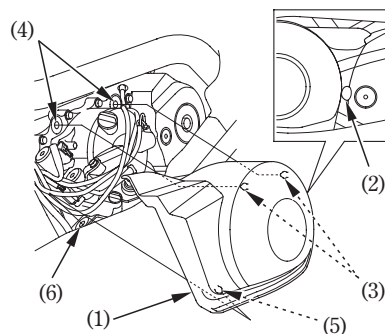
Inmediatamente después de haber parado el motor, estarán calientes el motor, el tubo de escape y el silenciador. Tenga cuidado para no quemarse.

Desmontaje:

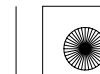
1. Tirando de la cubierta lateral derecha (1) hacia usted con la muesca (2), quite los apéndices superiores (3) de los anillos protectores superiores (4).
2. Tirando hacia arriba de la cubierta lateral derecha, quite el apéndice inferior (5) del anillo protector inferior (6).

Montaje:

1. Alinee el apéndice inferior con el anillo protector inferior.
2. Alinee los apéndices superiores con los anillos protectores superiores.
3. Empuje los apéndices al interior.



- (1) Cubierta lateral derecho
- (2) Muesca
- (3) Salientes superiores
- (4) Anillos protectores superiores
- (5) Saliente inferior
- (6) Anillo protector inferior





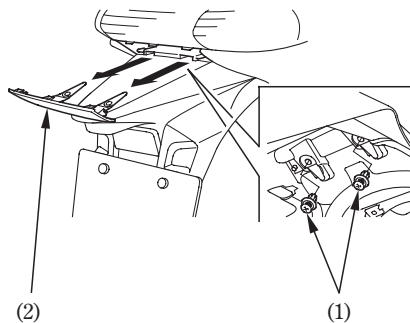
CARENADO TRASERO

El carenado trasero derecho debe extraerse para poder inspeccionar el depósito de reserva de refrigerante. El carenado trasero izquierdo debe extraerse para realizar el mantenimiento de la batería.

Los carenados traseros izquierdo y derecho pueden extraerse de la misma forma.

Desmontaje:

1. Quite el asiento trasero (página 71).
2. Extraiga los retenedores A (1) y el carenado central trasero (2).



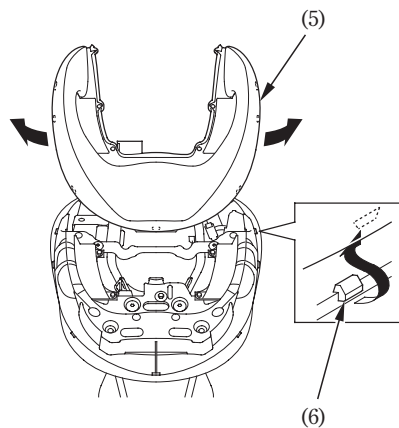
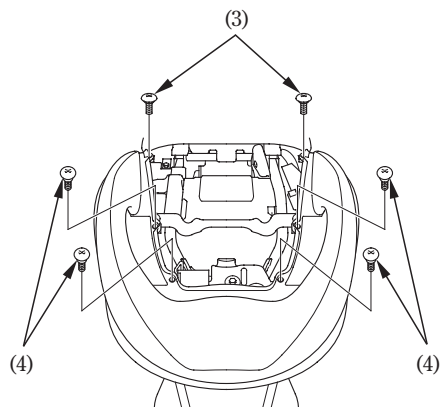
(1) Sujetadores A (2) Carenado central trasero





3. Extraiga los tornillos A (3) y los tornillos B (4).

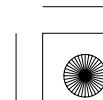
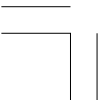
4. Para extraer la cubierta del riel del asidero (5), tire de la misma hacia fuera y extraiga las lengüetas (6) empezando por las de delante.



(3) Tornillos A

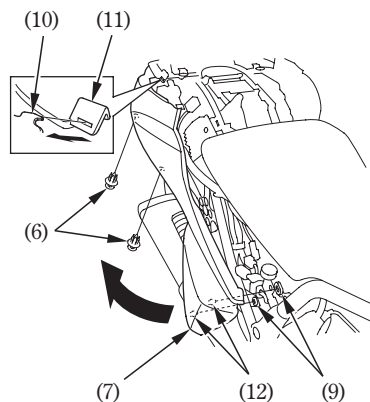
(4) Tornillos B

(5) Cubierta del riel del asidero (6) Lengüeta



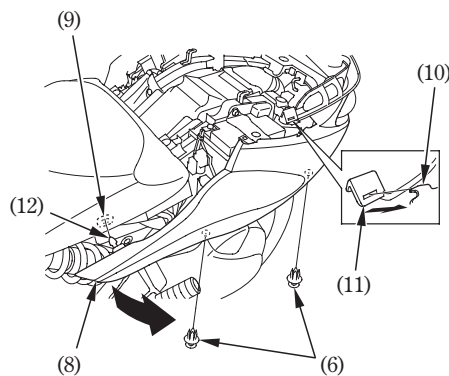


5. Retire las pinzas A (6).
6. Tire hacia delante de la parte frontal del carenado trasero (7) (8) y quite con cuidado el carenado trasero de los anillos protectores (9).



- (6) Sujetadores A
(7) Carenado derecho trasero

7. Extraiga del gancho la lengüeta superior (10) del centro del carenado trasero (11).



- (8) Carenado izquierdo trasero (11) Gancho
(9) Arandelas de caucho (12) Dientes
(10) Lengüeta superior

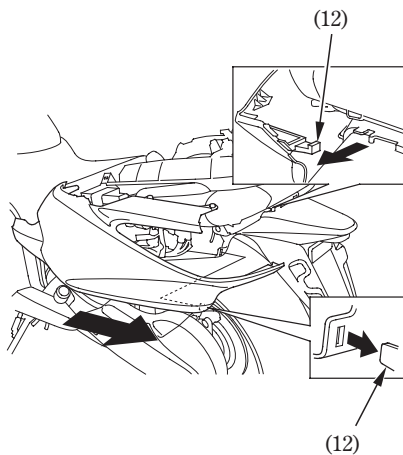
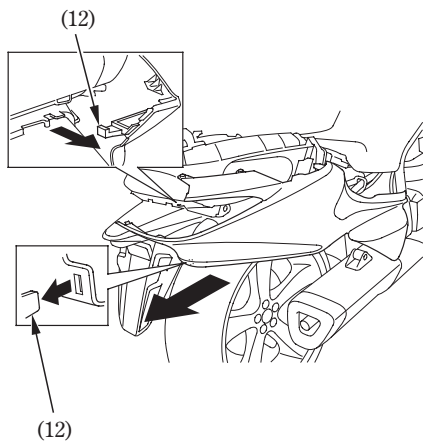




08/03/04 20:43:16 35MEH600_090



8. Mientras desliza hacia atrás el carenado trasero, extraiga las lengüetas traseras (12) del guardabarros trasero y quite el carenado trasero.



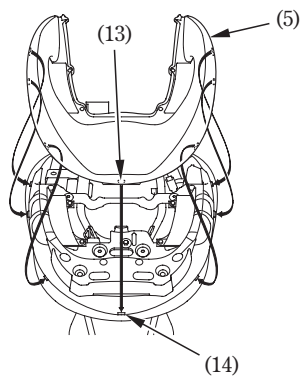
(12) Lengüetas traseras





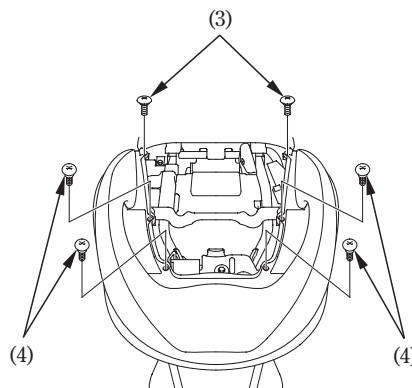
Montaje:

1. Fije el carenado trasero en el orden inverso al de la extracción.
2. Coloque el gancho central (13) de la cubierta del riel del asidero (5) en la lengüeta (14). Luego, instale la cubierta del riel del asidero de modo que no resbale el gancho central.

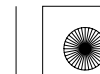


(5) Cubiertas de las asas (14) Lengüeta
(13) Gancho central

3. Instale los tornillos A (3) y los tornillos B (4).
4. Instale el carenado central trasero y los retenedores A.
5. Instale el asiento trasero (página 71).



(3) Tornillos A
(4) Tornillos B





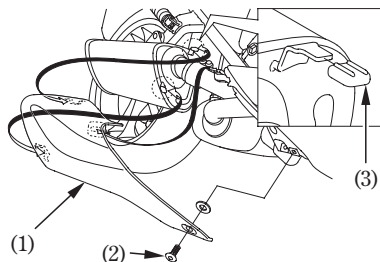
CARENADO INFERIOR

Debe extraerse el carenado inferior derecho para poder reemplazar el filtro de aceite del sistema HFT.

Inmediatamente después de haber parado el motor, estarán calientes el motor, el tubo de escape y el silenciador. Tenga cuidado para no quemarse.

Desmontaje:

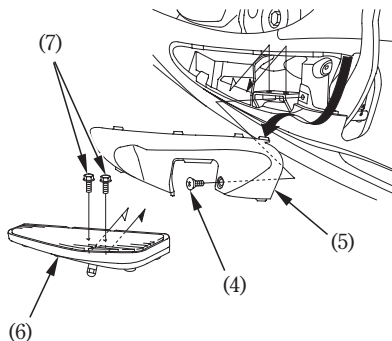
1. Para extraer la cubierta del silenciador (1), extraiga el perno de la cubierta del silenciador (2) y la arandela, y quitela de los salientes.



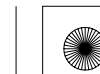
- (1) Cubierta del silenciador
- (2) Perno de la cubierta del silenciador
- (3) Tapón de goma

82

2. Extraiga el tornillo (4) y quite la cubierta del carenado inferior (5).
3. Extraiga el tablero escalonado derecho (6) extrayendo los pernos de montaje del tablero escalonado (7).



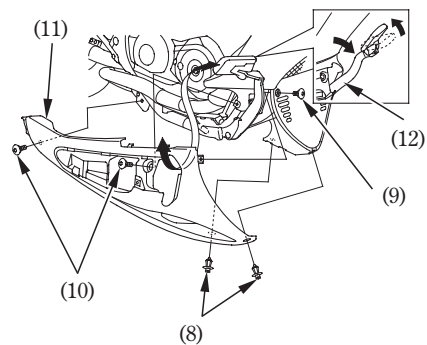
- (4) Tornillo
- (5) Cubierta inferior del carenado
- (6) Tablero escalonado derecho
- (7) Pernos de montaje del tablero escalonado





4. Extraiga los retenedores B (8), el perno A (9) y los pernos B (10) y quite el carenado inferior derecho (11).

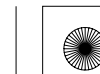
- Extraiga con cuidado el carenado inferior derecho que hay entorno al pedal del freno trasero (12) moviéndolo como se muestra en la ilustración.



(8) Sujetadores B (11) Carenado inferior derecho
(9) Perno A (12) Pedal del freno trasero
(10) Perno B

Montaje:

- La instalación puede hacerse en el orden inverso al desmontaje.
- Pase con cuidado el pedal del freno trasero por la abertura del carenado inferior derecho.
- Si se sale alguna de las tapas de goma de los salientes al quitar la cubierta del silenciador, vuélvalas a colocar.
- Coloque la cubierta del silenciador de modo que los salientes queden alineados con los ganchos.
- Instale los pernos y apriételos a la torsión especificada:
pernos de montaje del tablero escalonado:
26 N·m (2,7 kgf·m)
perno de la cubierta del silenciador:
9 N·m (0,9 kgf·m)



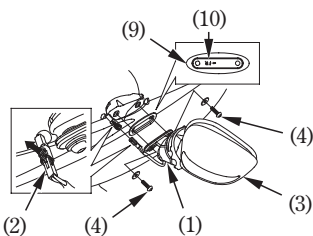


CAPUCHA FRONTAL

El carenado delantero izquierdo debe extraerse para realizar el mantenimiento del filtro de aire.

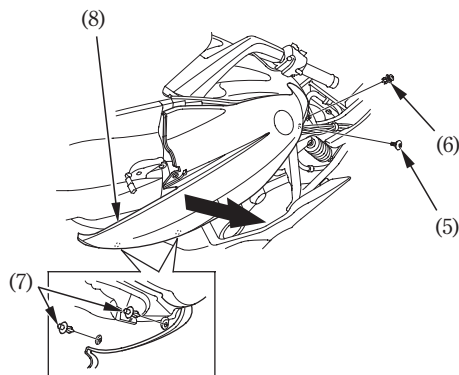
Desmontaje:

1. Quite el asiento delantero (página 72).
2. Tire hacia atrás de la cubierta contra el polvo de goma (1).
3. Desconecte el conector (2).
4. Extraiga el conjunto del espejo retrovisor (3) extrayendo los pernos A (4) y las arandelas.



- | | |
|--|-------------------------------|
| (1) Cubierta contra el polvo de caucho | (4) Pernos A |
| (2) Conector | (9) Placa metálica |
| (3) Conjunto del espejo retrovisor | (10) Marca en forma de flecha |

5. Extraiga el perno B (5), el retenedor A (6) y los retenedores B (7) y tire hacia fuera de la parte frontal del carenado delantero (8).



- | | |
|----------------|------------------------|
| (5) Perno B | (7) Sujetadores B |
| (6) Presilla A | (8) Carenado delantero |

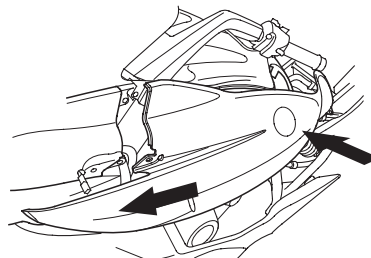
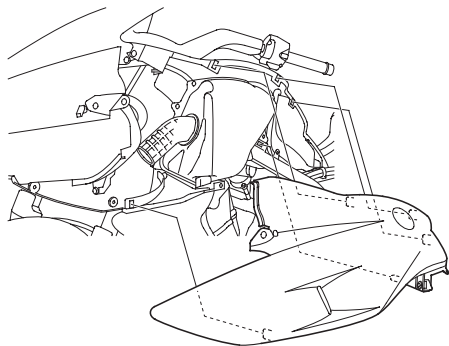




6. Tire de la parte trasera del carenado delantero para soltar las lengüetas, y luego tire un poco del carenado delantero hacia atrás.

Montaje:

1. Póngase delante del carenado delantero y alinee las lengüetas con las guías. Luego, empuje el carenado delantero a su posición y fije el perno y los retenedores.
2. Instale el conjunto del espejo retrovisor.
 - Instale la placa metálica (9) con su marca de flecha (10) encarada hacia delante.
3. Instale correctamente el asiento delantero (página 72).

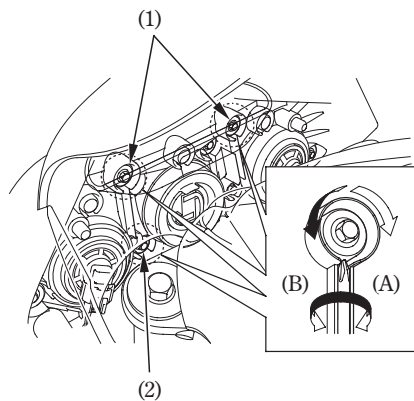




AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

El ajuste vertical podrá realizarse girando los tornillos (luz de cruce) (1) y el tornillo (luz de carretera) (2) con un destornillador de punta en cruz como sea necesario.

Respete las leyes y regulaciones locales.

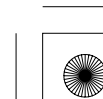


(1) Tornillo (luz corta)

(2) Tornillo (luz larga)

(A) Arriba

(B) Abajo





RETENEDOR

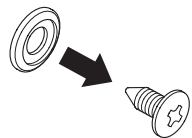
Desmontaje:

1. Extraiga el pasador con un destornillador de punta en cruz.
2. Extraiga el retenedor A fuera del orificio.

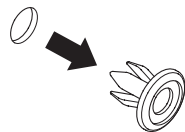
Montaje:

1. Inserte el retenedor A en el orificio.
2. Empuje el pasador hacia el interior.

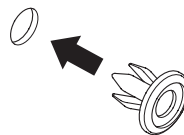
1.



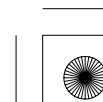
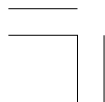
2.



1.



2.





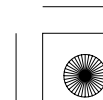
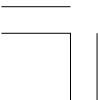
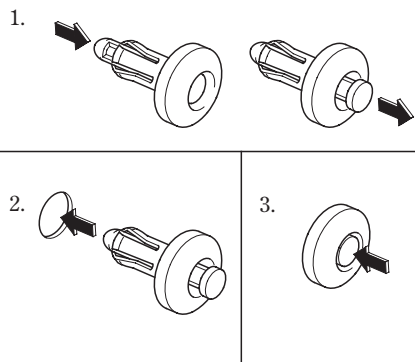
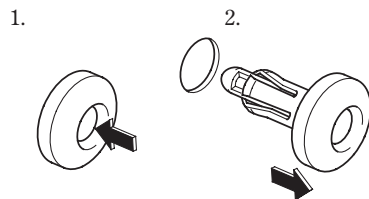
RETENEDOR

Desmontaje:

1. Presione el pasador central para desbloquearlo.
2. Saque el retenedor B afuera del orificio.

Montaje:

1. Empuje la parte inferior del pasador.
2. Inserte el retenedor B en el orificio.
3. Presione ligeramente el pasador central para bloquear el retenedor B.





OPERACIÓN

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

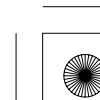
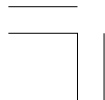
Por su propia seguridad, es muy importante que antes de cada conducción dedique unos momentos para caminar alrededor de la motocicleta comprobando su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle al distribuidor Honda que lo haga por usted.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

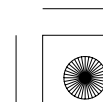
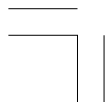
Realice siempre una inspección antes conducir para corregir cualquier problema que pueda haber.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 40). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 37). Compruebe si hay fugas.
3. Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas (páginas 35 — 36).
4. Freno delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y cerciórese de que no haya fugas de líquido de frenos (páginas 32 — 34).





5. Neumáticos: compruebe su estado y presión (páginas 42 – 47).
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar (página 129).
7. Luces y bocina — Compruebe que el faro, luz del freno/cola, luz de posición (excepto el tipo U), luz de la matrícula, señales de giro, los indicadores y la bocina funcionen correctamente.
8. Interruptor de parada del motor: compruebe si funciona correctamente (página 54).
9. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 133).





08/03/04 20:44:30 35MEH600_101



PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

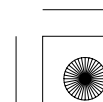
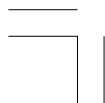
Siga siempre el procedimiento correcto de arranque descrito a continuación.

Esta motocicleta está provista de un sistema de corte del encendido en el soporte lateral. Después de haber arrancado con el soporte lateral bajado, el motor se parará si el selector de cambios N-D está en la posición D (directa) antes de levantar el soporte lateral.

Para proteger el convertidor catalítico del sistema de escape de su motocicleta, evite el uso prolongado a ralentí y el uso de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su motocicleta contienen gas de monóxido de carbono que es venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor teniendo cerrada la puerta del garaje. Aún con la puerta abierta, tenga en motor en marcha solamente el tiempo suficiente necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No emplee el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón y espere unos 10 segundos antes de volver a presionarlo.





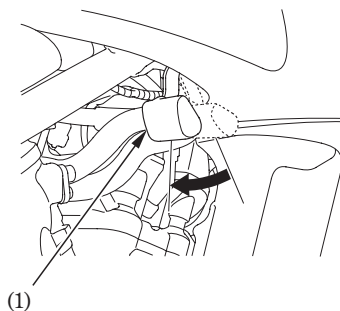
Preparación

1. Apoye la motocicleta en su soporte lateral.
2. Bloquee la rueda trasera accionando la palanca (1) del freno de estacionamiento.

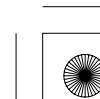
PRECAUCION

Si se pone en contacto con la rueda trasera girando puede resultar herido.

Aplique el freno de estacionamiento cuando la motocicleta se apoye en su soporte lateral.



(1) Palanca del freno de estacionamiento





3. Asegúrese de que el interruptor de parada del motor este en la posición de marcha  (RUN).
4. Con la motocicleta en posición vertical, levante el soporte lateral.
 - Esta motocicleta puede detectar el nivel del aceite de motor. Si se gira el interruptor de encendido a la posición ON con el soporte lateral bajado, no se detectará el nivel del aceite de motor (página 29).
5. Inserte la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición ON.

Confirme lo siguiente:

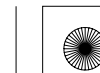
- La transmisión está en punto muerto (el indicador de punto muerto está encendido).
- El indicador de bajo nivel/baja presión del aceite está encendido.
- El indicador de ABS está encendido.
- La luz indicadora de mal funcionamiento (MIL) de PGM-FI está apagada.
- El indicador de alta temperatura del refrigerante está apagado.
- El indicador del sistema de inmovilización (HIS) está apagado.

El indicador de bajo nivel/baja presión del aceite deberá apagarse pocos segundos después de haberse puesto en marcha el motor. Si se enciende el indicador durante la operación, pare inmediatamente el motor y compruebe el nivel de aceite.

- Asegúrese de que la motocicleta esté vertical sobre un piso firme y nivelado para poner el interruptor de encendido en la posición ON. Si la motocicleta está en una pendiente, el indicador queda encendido después de haber puesto en marcha el motor.

NOTA

El motor y la transmisión pueden dañarse gravemente si se pone en funcionamiento el motor con el nivel de aceite o la presión de aceite insuficientes.





Procedimiento de puesta en marcha

Esta motocicleta tiene un motor de inyección de combustible con estrangulador automático. Siga el procedimiento que se indica a continuación.

Cualquier temperatura del aire:

1. Con la mariposa de gases completamente cerrada, presione el botón de arranque.

Si el acelerador está completamente abierto el motor no arrancará (debido a que el módulo de control electrónico cortará el suministro de combustible).

Si hace funcionar el acelerador o ralenti rápido durante más de 5 minutos con temperatura del aire normal, puede causar decoloración del tubo de escape.

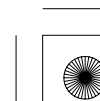
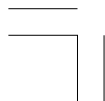
Motor ahogado

Si no arranca el motor después de varios intentos, es posible que esté ahogado.

1. Deje ajustado el interruptor de parada del motor en la posición de marcha  (RUN).
2. Abra por completo la mariposa de gases.
3. Presione el botón de arranque durante 5 segundos.
4. Siga el procedimiento de arranque normal.
Si el motor arranca con ralenti inestable, abra un poco la mariposa de gases.
Si no arranca el motor, espere 10 segundos, y luego siga de nuevo el procedimiento de los pasos 1 al 4.

Corte del encendido

Su motocicleta ha sido diseñada para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.





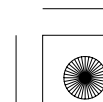
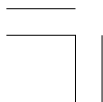
08/03/04 20:44:55 35MEH600_105



RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.

Durante este período, evite las salidas a todo gas y las aceleraciones rápidas.





CONDUCCIÓN

Revise la sección Seguridad de la motocicleta (páginas 1 — 7) antes de conducir.

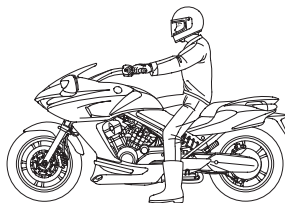
Asegúrese sobre la función del mecanismo del soporte lateral. (Consulte PROGRAMA DE MANTENIMIENTO, en la página 113, y la explicación del SOPORTE LATERAL, en la página 133).

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hiervas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralentí o la aparque.

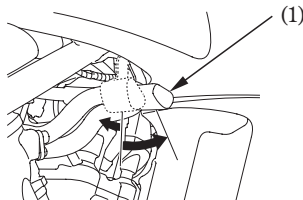
1. Después de haberse calentado el motor, la motocicleta estará preparada para circular.

Asegúrese de que la mariposa de gases esté cerrada y que el freno de estacionamiento esté enclavado.

2. Monte en la motocicleta desde el lado izquierdo, manteniendo por lo menos un pie en el suelo para equilibrar la motocicleta.



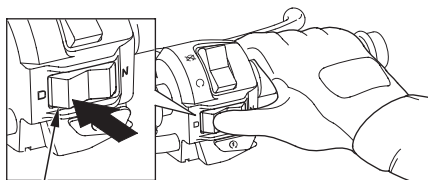
3. Desbloquee la rueda trasera soltando la palanca (1) del freno de estacionamiento.



(1) Palanca del freno de estacionamiento

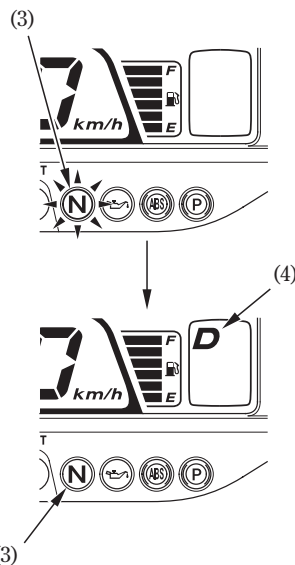


4. Mientras el motor está al ralentí, presione y mantenga presionado el lado D (directa) (2) del selector de cambios N-D hasta que se apague el indicador de punto muerto (3) y se encienda el indicador del modo D (4).



(2)

(2) Selector de cambios N-D (D)



(3) Indicador de punto muerto

(4) Indicador del modo D



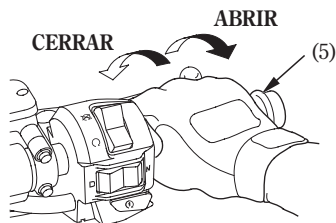


5. Para acelerar, abra gradualmente la mariposa de gases (5); la motocicleta se moverá hacia delante.

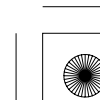
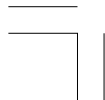
No “GIRE REPETIDAMENTE” el acelerador (abertura y cierre rápidos) porque la motocicleta avanzaría súbitamente, ocasionando posiblemente la pérdida del control.

7. El freno delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza que las ruedas queden bloqueadas. De lo contrario, la eficacia del frenado se reducirá y será difícil controlar la motocicleta.

6. Para desacelerar, cierre la mariposa de gases. Coordine el acelerador y los frenos para desacelerar con suavidad.



(5) Mariposa, Acelerador





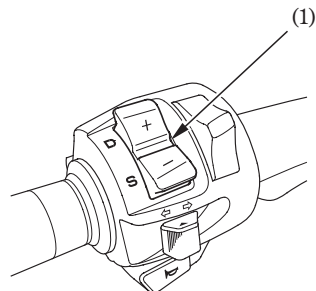
Circulación con la HFT

Modo de cambios automáticos

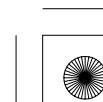
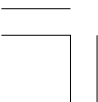
En este modo podrá cambiar automáticamente dependiendo de la abertura de la mariposa de gases y la velocidad del vehículo. En el modo de cambios automáticos podrá seleccionar el modo D y el modo S.

Opere el selector de cambios (1) del control izquierdo del manillar para cambiar al modo D y al modo S dependiendo de las circunstancias de la circulación.

Cuando suba una cuesta, cambie al modo S para obtener más potencia de marcha dependiendo de la inclinación de la cuesta.



(1) Selector de cambios





Modo manual de 6 velocidades

En este modo podrá cambiar manualmente entre las marchas primera y sexta operando el selector de cambios.

Cuando suba una cuesta, cambie a una marcha más baja para obtener más potencia de marcha dependiendo de la inclinación de la cuesta.

Secuencia de cambios a marchas más altas:

Para cambiar a una marcha más alta, presione una vez el selector de cambios (+) (1).

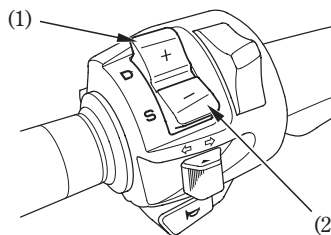
Los cambios no son automáticos en el modo manual de 6 velocidades. Efectúe los cambios a una marcha más alta para que las revoluciones del motor no entren en la zona roja.

Secuencia de cambios a marchas más bajas:

Para cambiar a una marcha más baja, presione una vez el selector de cambios (–) (2).

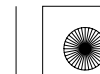
Para adelantar, cambie a una marcha más baja para obtener una aceleración potente.

Si la velocidad se aminora demasiado en el modo manual de 6 velocidades, cambiará automáticamente a una marcha más baja.



(1) Selector de cambios (+)

(2) Selector de cambios (–)





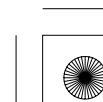
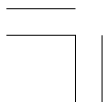
08/03/04 20:45:30 35MEH600_111



Restricción de cambios:

Si el dispositivo de circulación puede dañarse o si puede sobre-revolucionarse el motor durante los cambios de marcha, no podrá efectuarse el cambio de marcha.

- Si tiene algún problema para cambiar de marcha o si oye un ruido, consulte a su concesionario Honda.
- Cuando circule por una carretera resbaladiza, el cambio a una velocidad más baja puede causar patinaje.





FRENADO

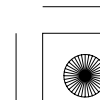
Esta motocicleta está equipada de un sistema de frenos combinados. Al operar la palanca del freno delantero se aplica el freno delantero. La operación del pedal del freno trasero aplica el freno trasero y parte del freno delantero. Para conseguir un frenado más eficaz, emplee simultáneamente la palanca y el pedal, como lo haría con un sistema de frenos de una motocicleta convencional.

Como ocurre con los sistemas de frenos corrientes para motocicletas, una aplicación excesiva del freno puede bloquear la rueda, con lo que se perderá el control sobre la motocicleta.

Para un frenado normal, accione el pedal y la palanca de los frenos a la vez que cambia a una marcha más baja acorde con la velocidad. Para un frenado máximo, cierre el acelerador y accione firmemente el pedal y la palanca de los frenos; apriete la palanca del embrague antes de parar completamente para evitar que el motor se cale.

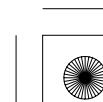
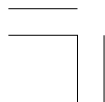
Notas importantes de seguridad:

- El accionamiento de la palanca del freno o del pedal del freno solamente, reducirá la acción de parada.
- Si se accionan excesivamente los controles del freno, se podrá bloquear la rueda, lo cual reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, porque si cierra el acelerador o frena a media curva la rueda podrá patinar. El patinaje de la rueda reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando se conduzca bajo la lluvia o con suelo mojado, o sobre superficies sueltas, se reducirá la capacidad de maniobra y de parada. En estas condiciones todas sus acciones deberán ser suaves. Una aceleración, frenado o giro rápido podrá causar la pérdida del control. Por su propia seguridad, extreme las precauciones cuando frene, acelere o gire.





- Cuando descienda una pendiente larga, muy empinada, utilice el frenado de compresión del motor cambiando a una marcha más baja, y empleando ambos frenos intermitentemente. Si se accionan los frenos de forma continua, éstos podrán recalentarse y se reducirá su eficacia.
- Si conduce con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la palanca del freno, es posible que se active la luz del freno, dando una indicación falsa a los otros conductores. También pueden sobrecalentarse los frenos, lo cual reduce su eficacia.





Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para ayudar a prevenir que las ruedas se bloqueen al frenar bruscamente en superficies desniveladas o en otras malas condiciones en tramo recto. Si frena bruscamente en una curva, la motocicleta aún podrá perder tracción y con ello causar una pérdida de control aunque la rueda no llegue a bloquearse.

En algunas situaciones, una motocicleta con ABS puede necesitar una mayor distancia para frenar en superficies desprendidas o desiguales que una motocicleta equivalente sin ABS.

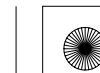
El ABS no puede compensar las condiciones de la carretera, una mala decisión, o manejo incorrecto de los frenos. Aún sigue siendo de su responsabilidad conducir a velocidades razonables cuando las condiciones meteorológicas, de la carretera o de tráfico sean adversas, y dejar un margen de seguridad.

El ABS está siempre en funcionamiento y autorevisándose.

- El ABS podrá activarse al conducir sobre una elevación o descenso brusco en la superficie de la carretera.

Es importante seguir las recomendaciones ofrecidas para los neumáticos (página 42). El ordenador del ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Los neumáticos no recomendados pueden afectar a la velocidad de las ruedas y confundir al ordenador del ABS.

- El ABS no funciona a velocidades bajas (a aproximadamente 10 km/h o menos).
- El ABS no funciona si la batería está descargada.





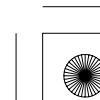
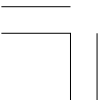
Indicador de ABS

Normalmente, este indicador se enciende cuando se gira el encendido a la posición ON, y se apaga después de haber circulado con la motocicleta a una velocidad superior a los 10 km/h. Si hay algún problema con el ABS, el indicador parpadea y permanece encendido. El sistema ABS no funciona cuando el indicador de ABS está encendido.

El indicador de ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está vertical apoyada en el soporte. Esto es normal. Gire el encendido a la posición OFF, y luego gírelo a la posición ON. El indicador deberá encenderse, y deberá apagarse después de haber circulado con la motocicleta a más de 30 km/h.

Si se enciende el indicador de ABS, pare la motocicleta en un lugar que sea seguro y pare el motor.

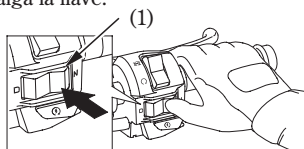
Gire de nuevo el encendido a la posición ON. El indicador deberá encenderse, y deberá apagarse después de haber circulado con la motocicleta a velocidades superiores a los 10 km/h. Si no se apaga, significa que el ABS no funciona, pero los frenos seguirán funcionando como un sistema de frenos combinados y ofrecerán una capacidad de frenado normal. No obstante, deberá solicitar a un concesionario Honda que le revise el sistema tan pronto como sea posible.





ESTACIONAMIENTO

1. Después de parar la motocicleta, presione y mantenga presionado el lado N (punto muerto) (1) del selector de cambios N-D para cambiar la transmisión a punto muerto, gire el manillar completamente hacia la izquierda, gire el interruptor de encendido a la posición OFF y extraiga la llave.



(1) Selector de cambios N-D (N)

2. Emplee el soporte lateral para apoyar la motocicleta cuando la estacione.

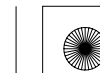
Estacione la motocicleta en un lugar firme y nivelado para evitar que se caiga.

Si estaciona la motocicleta en un lugar ligeramente inclinado, ponga la parte delantera hacia arriba para evitar que el soporte lateral pueda moverse y se caiga la motocicleta.

3. Bloquee la dirección para evitar robos (página 69).

Cuando aparque la motocicleta asegúrese de que no entren en contacto con el motor materiales inflamables tales como hierba u hojas secas.

Para evitar posibles daños por el calor a su motocicleta o efectos personales, no cubra el silenciador de escape con una cubierta protectora ni con ropa durante 20 minutos después de haber parado el motor.





SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

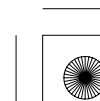
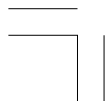
1. Cierre siempre la dirección y no deje nunca la llave de contacto en el interruptor de encendido. Esto parece muy sencillo pero, a menudo, nos olvidamos de ello.
2. Asegúrese que la información del registro de su motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Siempre que sea posible, estacione su motocicleta en el interior de un garaje cerrado.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales para evitar que le roben la motocicleta.
5. Escriba su nombre, dirección y número telefónico en este Manual de Instrucciones y guárdelo junto con la motocicleta en todo momento.

En muchos casos, el propietario de una motocicleta robada puede localizarse fácilmente gracias a la información escrita en el Manual de Instrucciones que se encuentra con la motocicleta.

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

N.º DE TELÉFONO: _____





MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Para una conducción segura, económica y libre de problemas será esencial dispensar un buen mantenimiento a la motocicleta. Con ello ayudará además a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a que pueda cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido un programa de mantenimiento y un registro de mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

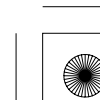
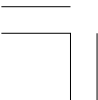
Estas instrucciones están basadas asumiendo que la motocicleta va a ser utilizada exclusivamente para el fin que ha sido diseñada. Una conducción continuada a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte con su distribuidor para que le aconseje sobre las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

Si la motocicleta vuelca o sufre un choque, asegúrese de que el distribuidor Honda inspeccione todas las partes principales, aunque pueda hacer usted mismo algunas reparaciones.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.





SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas provistas usted podrá realizar algunas de estas tareas — si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que requieren de herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico cualificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

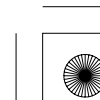
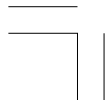
A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.



ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.





PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:

- * **De intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.**

Asegúrese de que haya una ventilación adecuada siempre que ponga en marcha el motor.

- * **De quemaduras con piezas calientes.**

Deje que el motor y el sistema de escape se enfrien antes de tocarlos.

- * **De heridas con piezas en movimiento.**

No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.

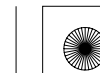
- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para ayudar a evitar que la motocicleta pueda volcarse, apárquela en una superficie firme y nivelada, utilizando el soporte lateral o un soporte para tareas de mantenimiento para apoyarla.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado cuando trabaje alrededor de gasolina o baterías.

Utilice solamente disolventes no inflamables; nunca petróleo, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejados de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su concesionario Honda es quien mejor conoce su motocicleta y que está completamente equipado para su mantenimiento y reparación.

Para asegurar la mejor calidad y fiabilidad, emplee sólo partes nuevas genuinas de Honda o sus equivalentes para las reparaciones y reemplazos.





08/03/04 20:46:21 35MEH600_121



PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 89) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programado.

I:INSPECCION Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O CAMBIE SI FUESE NECESARIO

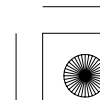
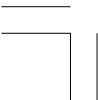
C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE

Los siguientes elementos requieren cierto conocimiento mecánico. Algunos elementos (particularmente los marcados con * y **) podrán requerir más información técnica y herramientas. Consulte con su concesionario Honda.

- * El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de taller oficial Honda.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

Honda recomienda que su proveedor Honda pruebe en carretera la motocicleta después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

- NOTAS:
- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
 - (2) Realice el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca por zonas con mucho polvo o agua.
 - (3) Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.
 - (4) Cambie cada 2 años, o al cumplirse el intervalo indicado por el cuentakilómetros, lo que acontezca primero. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.





08/03/04 20:46:30 35MEH600_122



ITEM	FRECUENCIA	LIQUE	LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]								CONSULTE LA PÁGINA
		ACONTEZCA									
		PRIMERO	× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
		↓ × 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24		
		NOTA	MES		6	12	18	24	30	36	
*	TUBERIA DE COMBUSTIBLE					I		I		I	—
*	FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR					I		I		I	129
	DEPURADOR DE AIRE	NOTA (2)					R			R	131
	RESPIRADERO DEL CÁRTER	NOTA (3)			C	C	C	C	C	C	123
	BUJÍAS				Cada 24.000 km I, Cada 48.000 km R						124
*	ESPACIO DE VALVULA				I		I		I		—
	ACEITE DE MOTOR				R		R		R		117
	FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR (CARTUCHO)				R		R		R		119
	FILTRO DEL ACEITE DE HFT (ELEMENTO)				R		R		R		119
	REFRIGERANTE DEL RADIADOR	NOTA (4)				I	I		I		130
*	SISTEMA DE REFRIGERACION						I		I		—
*	SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO						I		I		—





ITEM	FRECUENCIA	LIQUE ACONTEZCA →		LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]									
		PRIMERO ↓	× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	CONSULTE		
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24	LA		
		NOTA	MES		6	12	18	24	30	36	PÁGINA		
	ACEITE DE LA TRANSMISION FINAL					I		I		R	127		
	FLUIDO DE FRENOS	NOTA (4)			I	I	R	I	I	R	32, 34		
	DESGASTE DE LAS PASTILLAS DE LOS FRENOS				I	I	I	I	I	I	141, 142		
	SISTEMA DE FRENOS			I		I		I		I	32 – 34, 141 – 142		
*	INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO					I		I		I	149		
*	OPERACION DEL BLOQUEO DEL FRENO			I	I	I	I	I	I	I	150		
*	ORIENTACION DE LOS FAROS					I		I		I	86		
	SOPORTE LATERAL					I		I		I	133		
*	SUSPENSION					I		I		I	132		
*	TUERCAS, PERNOS Y FIADORES			I		I		I		I	—		
**	RUEDAS Y NEUMATICOS					I		I		I	—		
**	COJINETES DEL CABEZAL DE DIRECCION			I		I		I		I	—		



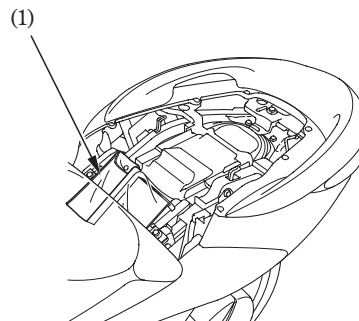


JUEGO DE HERRAMIENTAS

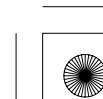
El juego de herramientas (1) está debajo del asiento trasero (página 71).

Con las herramientas de este juego podrá realizar algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y cambios de piezas.

- Llave de pitones
- Destornillador estándar/Phillips
- Mango de destornillador
- Barra de extensión
- Llave fija cerrada de 10 × 12 mm
- Llave hexagonal de 3 mm
- Llave hexagonal de 4 mm
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave hexagonal de 6 mm
- Llave de bujías
- Cable del portacascos
- Bolsa de herramientas



(1) Juego de herramientas





08/03/04 20:46:55 35MEH600_125



NÚMEROS DE SERIE

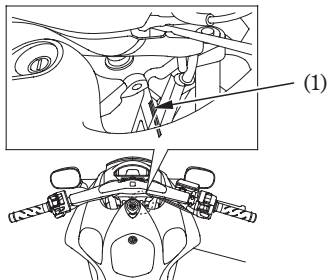
Los números de serie del bastidor y del motor son necesarios para poder registrar su motocicleta. También se los puede pedir su concesionario cuando pida piezas de recambio. Anote los números para que le sirvan como referencia.

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cabezal de dirección.

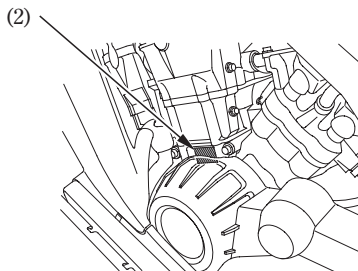
El número de motor (2) está estampado en el lado izquierdo del motor.

N.º DEL BASTIDOR _____

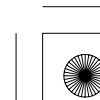
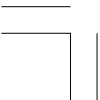
N.º DEL MOTOR _____



(1) Número del bastidor



(2) Número del motor





08/03/04 20:46:59 35MEH600_126



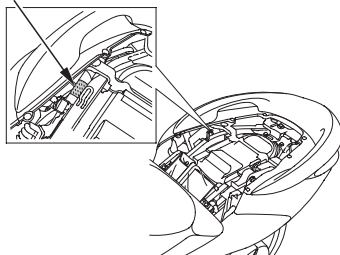
ETIQUETA DE COLOR

La etiqueta de color (1) está colocada en el bastidor debajo del asiento trasero (página 71). Sirve para pedir piezas de recambio. Anote en los espacios de abajo el color y el código para que le sirvan como referencia.

COLOR _____

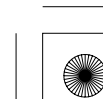
CÓDIGO _____

(1)



(1) Etiqueta de color

116



**ACEITE DEL MOTOR**

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MA

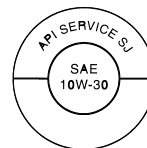
Aceite recomendado

Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL"
(aceite de 4 tiempos para motocicletas) u
otro equivalente.

Su motocicleta no necesita aditivos en el aceite.
Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites con aditivos de grafito o molibdeno. Pueden afectar adversamente la operación del embrague.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API "energy conserving" en el recipiente. Podrían afectar la lubricación y el rendimiento del embrague.

**NO SE RECOMIENDA****BIEN**

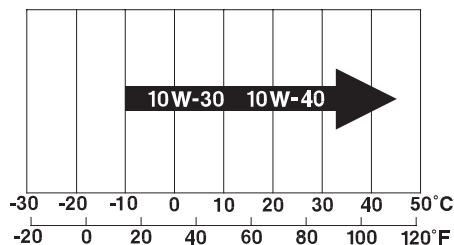
No utilice aceites de competición no detergentes, vegetales o con base de aceite de risino.





Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. A continuación le ofrecemos una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.

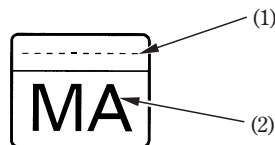


Norma JASO T 903

La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

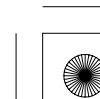
Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Número de código de la compañía vendedora del aceite
- (2) Clasificación del aceite





Aceite de motor, filtro de aceite de motor y filtro de aceite del sistema HFT

La calidad del aceite de motor es el factor que más directamente afecta a la vida de servicio del motor. Cambie el aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento (página 112).

Cuando se conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

Le rogamos que tire el aceite de motor usado de manera respetuosa con el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame en el suelo, ni en un sumidero.

El aceite del motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos períodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable, a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con jabón y agua, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

Para cambiar el filtro de aceite de motor y el filtro de aceite del sistema HFT se requiere una herramienta especial para filtros de aceite y una llave dinamométrica. Si usted no dispone de estas herramientas y no posee los conocimientos necesarios, le recomendamos que solicite este servicio a su concesionario Honda.

Si no utilizó una llave dinamométrica para esta instalación, vaya al centro de su concesionario Honda tan pronto como sea posible para que verifique si el montaje es correcto.

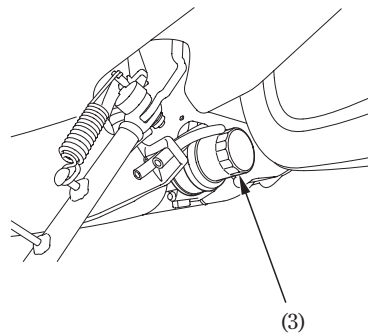
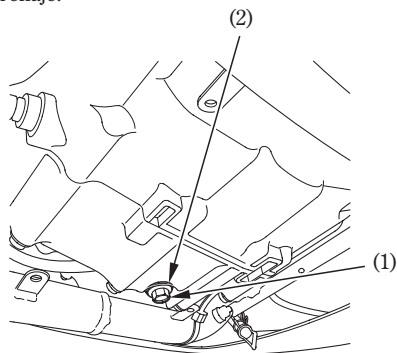
Cambie el aceite del motor estando el motor a la temperatura de funcionamiento normal y la motocicleta apoyada en su soporte lateral para asegurar un drenaje completo y rápido.

Inmediatamente después de haber parado el motor, estarán calientes el motor, el tubo de escape y el silenciador. Tenga cuidado para no quemarse.





1. Estacione la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada.
2. Quite la cubierta lateral derecha (página 76).
3. Extraiga el carenado inferior derecho (página 82).
4. Ponga debajo del cárter un recipiente para el drenaje.
5. Para drenar el aceite, extraiga la tapa de relleno de aceite, el perno de drenaje de aceite (1) y la arandela de sellado (2).
6. Extraiga el filtro de aceite de motor (3) con una llave para filtros y deje que se drene el aceite que quede. Tire el filtro de aceite de motor.



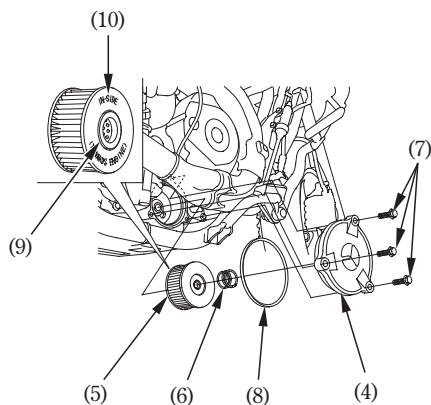
- (1) Perno de drenaje de aceite
(2) Arandela de sellado

- (3) Filtro del aceite de motor





7. Extraiga la cubierta del filtro de aceite (4), el filtro de aceite del sistema HFT (5) y el resorte (6) quitando los pernos del filtro de aceite (7).



- (4) Tapa del filtro de aceite (8) Junta tórica
(5) Filtro del aceite de HFT (9) Sello de goma
(6) Resorte (10) Marca IN-SIDE
(7) Pernos del filtro de aceite

8. Compruebe que la junta tórica (8) de la cubierta del filtro de aceite esté en buen estado y entonces instale el resorte y el filtro de aceite nuevo. Emplee el filtro de aceite Honda o un filtro equivalente especificado para su modelo. Los filtros que no están especificados para su modelo pueden filtrar incorrectamente las impurezas.

9. Instale el filtro con el sello de goma (9) encarado adentro, hacia el motor. Verá la marca "IN-SIDE" (10) en el cuerpo del filtro, cerca del sello.

10. Vuelva a instalar la cubierta del filtro de aceite, asegurándose de que los pernos quedan bien apretados.

Torsión de apriete del perno del filtro de aceite:

10 N·m (1,0 kgf·m)

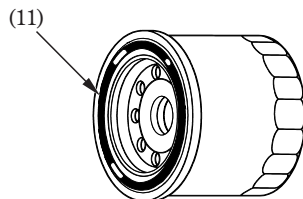
Emplee sólo el filtro de aceite del sistema HFT original de Honda o un filtro de la misma calidad especificado para su modelo. El empleo de un filtro Honda erróneo o de un filtro que no sea Honda cuya calidad no sea equivalente puede causar daños en la transmisión.





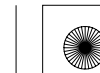
11. Aplique una capa fina de aceite de motor en el nuevo sello de goma del filtro de aceite de motor (11).
12. Empleando una herramienta especial y una llave dinamométrica, instale el nuevo filtro de aceite de motor y apriételo a la torsión de:
26 N·m (2,7 kgf·m)

Utilice un filtro de aire original de Honda o uno equivalente específico para su modelo. El uso de un filtro Honda incorrecto o de uno que no sea de marca Honda que no tenga la calidad equivalente puede causar daños en el motor.



(11) Sello de goma del filtro del aceite de motor

13. Compruebe que la arandela de sellado del perno de drenaje esté en buen estado e instale el perno. Reemplace la arandela de sellado cada dos veces que cambie el aceite, o cada vez si es necesario.
Par de torsión del perno de drenaje de aceite:
25 N·m (2,5 kgf·m)
14. Llene el cárter con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:
3,3 l
15. Instale la tapa de relleno de aceite.
16. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
17. 2 ó 3 minutos después de haber parado el motor, compruebe que el nivel del aceite esté en la marca de nivel superior de la varilla de medición del nivel con la motocicleta en posición vertical y sobre una superficie firme y nivelada. Asegúrese de que no haya fugas de aceite.
18. Instale el carenado inferior derecho (página 83).
19. Instale la cubierta lateral derecha (página 76).



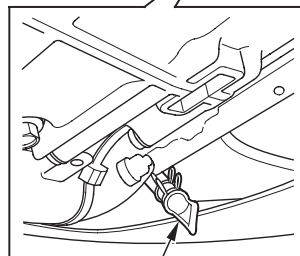
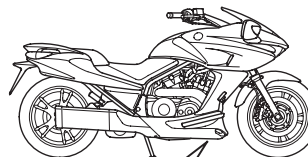


RESPIRADERO DEL CÁRTER

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

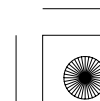
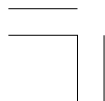
1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta con frecuencia a la máxima aceleración o bajo la lluvia.



(1)

(1) Tubo de drenaje





BUJÍAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Bujías recomendadas:

Estándar:

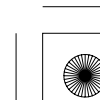
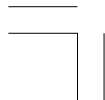
SIMR8A9 (NGK)

NOTA

Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serias averías en el motor.

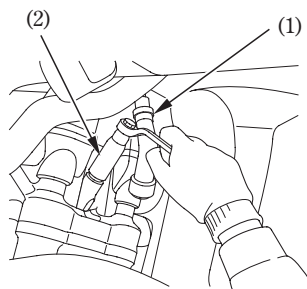
Esta motocicleta utiliza bujías que tienen un electrodo central revestido de iridio. Asegúrese observar lo siguiente cuando realice el mantenimiento de las bujías.

- No limpie la bujía. Si los electrodos están contaminados con objetos acumulados o suciedad, reemplace la bujía con otra nueva.
- Para comprobar el huelgo de la bujía, emplee solamente un “calibre de espesores del tipo de alambre”. Para evitar daños en el revestimiento de iridio del electrodo central, no emplee nunca un “calibre de espesores del tipo de lámina”.
- No ajuste el huelgo de la bujía. Si el huelgo está fuera de las especificaciones, reemplace la bujía por otra nueva.



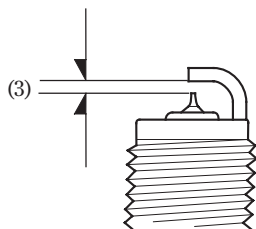


1. Desconecte la caperuzas (1) de las bujías.
Limpie la suciedad que haya en torno a las bases de bujía.
2. Extraiga las bujías empleando una llave de bujías (2) incluida en el juego de herramientas.



- (1) Capuchón de la bujía
(2) Llave de bujías

3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroídos o tienen acumulaciones de carbonilla. Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie las bujía.
4. Asegúrese de que el calibre de espesores del tipo de alambre de 1,0 mm no se inserte entre la tapa de bujía (3). Si se inserta el calibre de espesores en la tapa, reemplace la bujía por otra nueva.



- (3) Separación entre electrodos

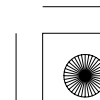
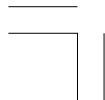




5. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
6. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete cada bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado:
1/8 de vuelta después de haberse asentado.
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
NGK: 1/2 de vuelta después de haberse sentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía:
1/8 de vuelta después de haberse sentado.
8. Vuelva a instalar las tapas de las bujías. Tenga cuidado en evitar pellizcar ningún cable o conductor.

NOTA

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.





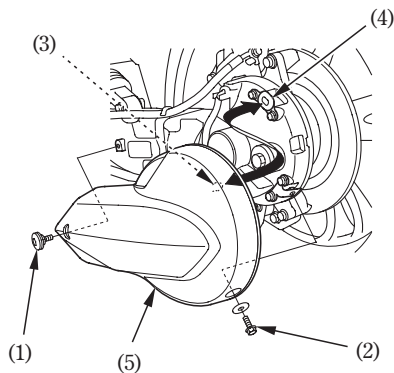
ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Cambie el aceite tal y como se especifica en el programa de mantenimiento.

Cambie el aceite estando la transmisión final a la temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical sobre un lugar nivelado para asegurar un drenaje rápido y completo.

1. Extraiga el perno A (1), el perno B (2) y la arandela.
2. Saque el saliente (3) del anillo protector (4), y extraiga la cubierta de la transmisión final (5).



- (1) Perno A (4) Arandela
(2) Perno B (5) Cubierta de la transmisión final
(3) Punta





3. Para drenar el aceite, retire el tapón de llenado de aceite (6) y el tapón de drenaje de aceite (7).

4. Después de haberse drenado el aceite por completo, compruebe que la arandela de sellado (8) del tapón de drenaje esté en buen estado e instale el tapón de drenaje.

Torsión del tapón de drenaje:

12 N·m (1,2 kgf·m)

5. Estando la motocicleta apoyada en su caballete, llene la transmisión final con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:

160 cm³

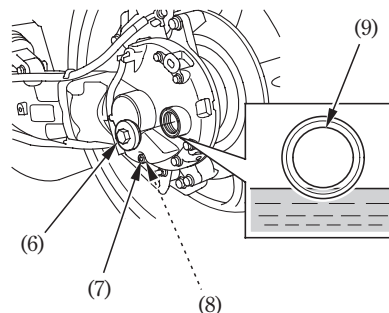
Asegúrese de que la transmisión final se haya llenado con aceite del recomendado hasta el borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (9).

6. Instale la tapa de relleno de aceite.

7. Instale la cubierta de la transmisión final.

Apriete el perno A y el B a la torsión especificada:

9 N·m (0,9 kgf·m)

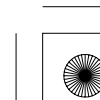
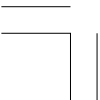


(6) Tapa del orificio de llenado de aceite

(7) Tapón de vaciado de aceite

(8) Arandela de sellado

(9) Orificio de inspección de relleno de aceite



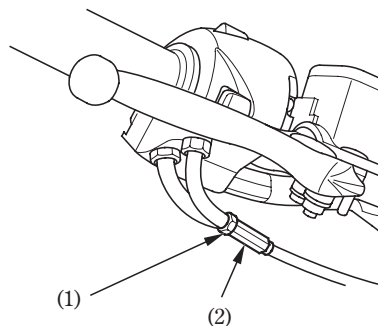


FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

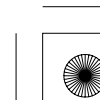
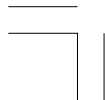
Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de abertura completa a la posición de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura del acelerador.
El juego libre estándar debe ser aproximadamente de:
2—4 mm

Para ajustar el juego libre, afloje la contratuerca (1) y gire el ajustador (2).



(1) Contratuerca
(2) Regulador





REFRIGERANTE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Cambio del refrigerante

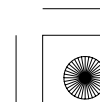
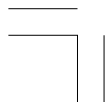
El refrigerante deberá ser cambiado por un concesionario Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas y los datos de servicio apropiados y sea mecánico cualificado. Consulte el Manual oficial de servicio Honda.

Añada siempre refrigerante al tanque de reserva. No intente añadirlo quitando el tapón del radiador.

ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador estando el motor caliente podrá dar lugar a que el refrigerante salga despedido a presión y escaldarse seriamente.

Deje enfriar siempre el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.



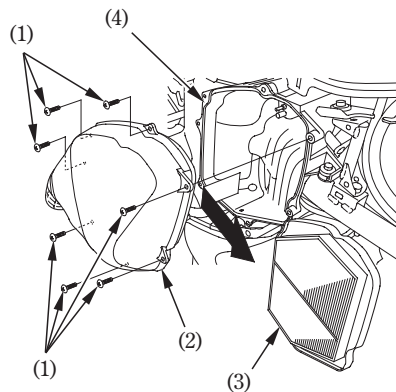


FILTRO DE AIRE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

El filtro de aire debe atenderse a intervalos regulares (página 112). Atiéndalo con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Extraiga el carenado delantero izquierdo (página 84).
2. Extraiga los tornillos (1) y la cubierta de la caja del filtro de aire (2).
3. Extraiga y tire el filtro de aire (3).
4. Limpie completamente el interior del alojamiento del filtro de aire (4).
5. Instale un filtro de aire nuevo.
Emplee el filtro de aire original de Honda o un filtro de aire equivalente especificado para su modelo. Si se emplea un filtro de aire Honda erróneo o un filtro de aire que no sea Honda con una calidad que no sea equivalente, el motor puede desgastarse prematuramente o pueden producirse problemas en el rendimiento.
6. Instale las partes retiradas en el orden inverso al desmontaje.



- (1) Tornillos
(2) Tapa de la caja del filtro de aire
(3) Filtro de aire
(4) Alojamiento del filtro de aire

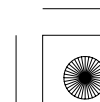
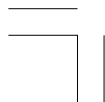




INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

1. Compruebe el conjunto de la horquilla aplicando el freno delantero y moviendo la horquilla hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. El movimiento de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.
2. Los cojinetes del brazo oscilante deben comprobarse empujando con fuerza hacia el lado de la rueda trasera mientras la motocicleta está sobre un bloque de soporte. Si hay juego libre significa que los cojinetes están desgastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien prietos.





SOPORTE LATERAL

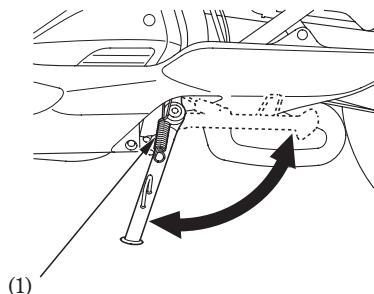
Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

Comprobación de función:

- Compruebe el resorte del soporte lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del soporte lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del soporte lateral:
 1. Siéntese a horcadas en la motocicleta; levante el soporte lateral.
 2. Arranque el motor y presione y mantenga presionado el lado D (directa) del selector de cambios N-D para cambiar la transmisión al modo D.
 3. Baje el soporte lateral. El motor deberá pararse cuando baje el soporte lateral.

Si el sistema del soporte lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Soporte lateral





DESMONTAJE DE RUEDAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

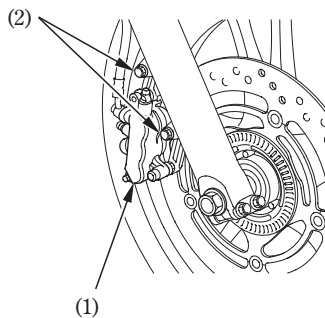
Desmontaje de la rueda delantera

Recomendamos que la extracción de las ruedas la efectúe sólo su concesionario Honda u otro mecánico cualificado. No intente extraer la rueda usted mismo. La extracción de la rueda requiere experiencia mecánica y herramientas profesionales.

1. Estacione la motocicleta sobre una superficie firme y nivelada.
2. Apoye con seguridad la motocicleta y levante del suelo la rueda delantera empleando un soporte que sea seguro o una grúa.
3. Quite los conjuntos de las pinzas de freno derecho e izquierdo (1) de la pata de la horquilla quitando los pernos de fijación (2).

Cuando extraiga e instale la rueda, tenga cuidado en no dañar el sensor ni el anillo de pulsos.

Para evitar dañar la manguera del freno, apoye el conjunto del mecanismo para que éste no quede colgando de la manguera. No retuerza la manguera del freno.



- (1) Conjunto del calibrador del freno
(2) Pernos de fijación

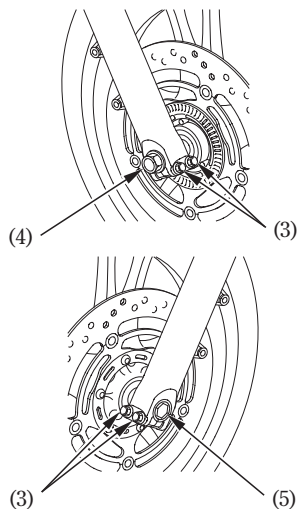




Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier contaminación podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.

No presione la palanca del freno cuando esté quitado el conjunto de la pinza del freno. Los pistones de la pinza del freno serán forzados a salir del cilindro con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. Si se diera el caso, será necesario hacer el mantenimiento al sistema del freno. Póngase en contacto con su concesionario Honda para que haga este trabajo.

4. Afloje los pernos de fijación del eje derecho e izquierdo (3), y extraiga el perno del eje delantero (4).
5. Extraiga el semieje delantero (5), la rueda delantera y los collares laterales.



- (3) Pernos de retención del eje
(4) Perno del eje delantero
(5) Semieje delantero

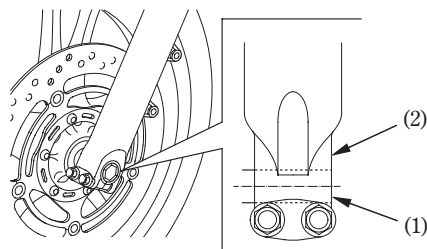




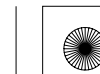
Instalación de la rueda delantera

1. Instale los collares laterales en el cubo de la rueda del lado izquierdo y del derecho.
 2. Coloque la rueda delantera entre las patas de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado izquierdo, a través de la pata izquierda de la horquilla y el cubo de la rueda.
 3. Alinee el extremo del semieje delantero (1) con la superficie de la pata de la horquilla (2).
 4. Apriete los pernos prisioneros del eje de la pata de la horquilla izquierda al par de apriete especificado:
22 N·m (2,2 kgf·m)
 5. Apriete el perno del eje delantero a la torsión especificada:
59 N·m (6,0 kgf·m)
 6. Instale los conjuntos de pinzas del freno izquierdo y derecho en las patas de la horquilla y apriete los pernos de fijación al par de torsión especificado:
31 N·m (3,2 kgf·m)
- Para evitar dañar las pastillas del freno mientras instala los conjuntos de las pinzas, encaje con cuidado los discos del freno (3) entre las pastillas.

7. Accione el freno delantero y bombee la horquilla varias veces. Compruebe que la rueda gira libremente después de soltar el freno. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.



- (1) Extremo del semieje delantero
(2) Superficie de la pata de horquilla





Si son simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y el cuerpo de la pinza del freno (4) (no de las pastillas del freno), siga el paso siguiente.

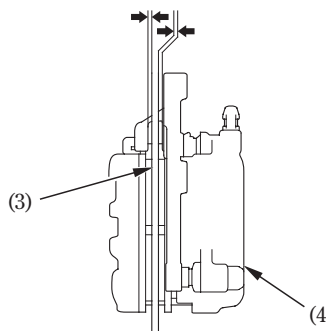
Si las holguras no son simétricas, afloje los pernos de fijación del eje izquierdo y tire de la horquilla izquierda hacia fuera o empújela hacia dentro para ajustar la holgura. Siga luego el paso siguiente.

8. Apriete los pernos prisioneros de la pata de la horquilla derecha al par de apriete especificado:

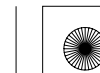
22 N·m (2,2 kgf·m)

- Compruebe visualmente que sean simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y el cuerpo de la pinza del freno (no de las pastillas del freno).
- Después de haber instalado la rueda, opere varias veces el pedal del freno hasta que note presión. Deberá reponer la presión procedente de la palanca porque esta motocicleta está provista de un sistema de frenos combinados.

Si no usa la llave de dinamométrica para la instalación, consulte a su distribuidor Honda lo antes posible para verificar que el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.



- (3) Disco del freno
(4) Cuerpo de la pinza del freno

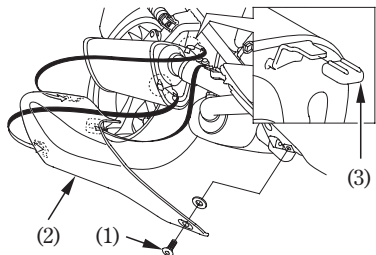




Desmontaje de la rueda trasera

Recomendamos que la extracción de las ruedas la efectúe sólo su concesionario Honda u otro mecánico cualificado. No intente extraer la rueda usted mismo. La extracción de la rueda requiere experiencia mecánica y herramientas profesionales.

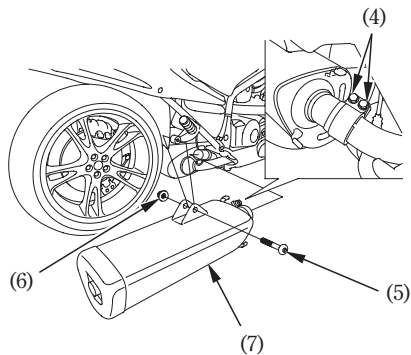
1. Apoye la motocicleta en su soporte lateral.
2. Para extraer la cubierta del silenciador (2), extraiga el perno de la cubierta del silenciador (1) y la arandela, y quitela de los salientes.



- (1) Perno de la cubierta del silenciador
(2) Cubierta del silenciador
(3) Tapón de goma

138

3. Afloje los pernos de la banda del silenciador (4), y extraiga el perno (5) y la tuerca (6) de la ménsula del silenciador.
4. Quite el silenciador (7).

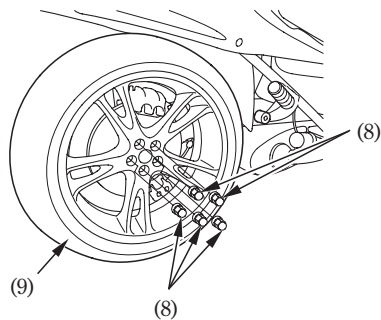


- (4) Pernos de la banda del silenciador
(5) Perno del soporte del silenciador
(6) Tuerca
(7) Silenciador

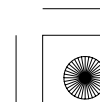
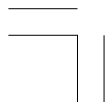


5. Apoye con seguridad la motocicleta, y levante del suelo la rueda trasera.
6. Extraiga las tuercas de la rueda trasera (8).
7. Extraiga lentamente la rueda trasera (9).

Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier contaminación podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.



- (8) Tuercas de la rueda trasera
(9) Rueda trasera





Instalación de la rueda trasera

Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de desmontaje.

1. Apriete con seguridad las tuercas de la rueda trasera a la torsión especificada siguiendo el mismo patrón cruzado:
108 N·m (11,0 kgf·m)
2. Vuelva a instalar el silenciador y la cubierta del silenciador.
 - Antes de instalar el silenciador, reemplace la empaquetadura del silenciador por otra empaquetadura nueva.
 - Si se sale alguna de las tapas de goma de los salientes al quitar la cubierta del silenciador, vuélvalas a colocar.

Enrosque y apriete las tuercas y los pernos a la torsión especificada:

Perno de la ménsula del silenciador:

21 N·m (2,1 kgf·m)

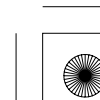
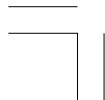
Perno de la banda del silenciador:

17 N·m (1,7 kgf·m)

Perno de la cubierta del silenciador:

9 N·m (0,9 kgf·m)

Si no emplea una llave de apriete para esta instalación, verifique lo antes posible el montaje correcto en el centro de su concesionario Honda.





DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena.)

Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 113).

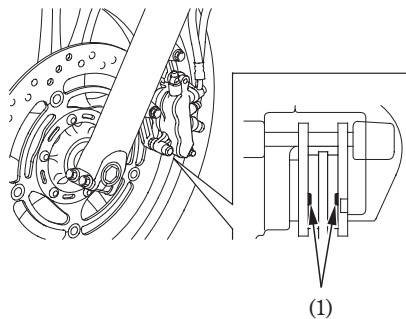
Freno delantero

Inspeccione siempre cada pastilla en ambas pinzas izquierda y derecha del freno.

Compruebe el corte (1) de cada pastilla.

Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

La ilustración muestra el lado izquierdo, el lado derecho es similar.



(1) Corte



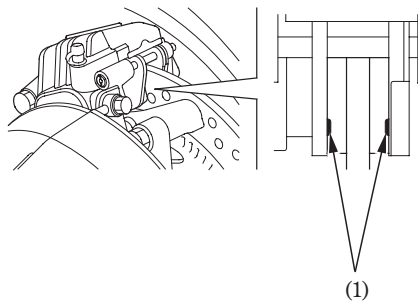
08/03/04 20:50:03 35MEH600_152



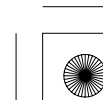
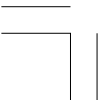
Freno trasero

Compruebe el corte (1) de cada pastilla.

Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.



(1) Corte





BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

No es necesario comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrolito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda.

NOTA

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.

ADVERTENCIA

La batería desprende gas de hidrógeno durante el uso normal.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Póngase ropa de protección y pantalla facial, o pida a un mecánico cualificado que le haga el mantenimiento a la batería.





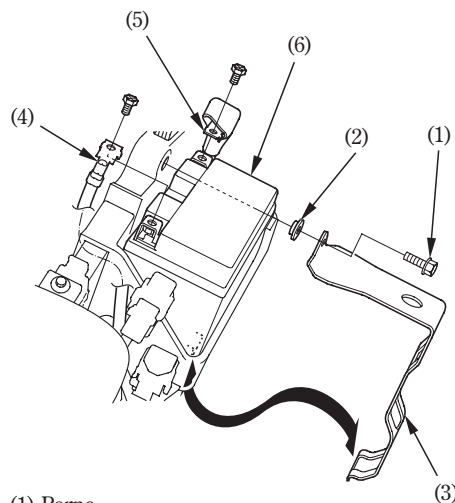
La batería está situada en la caja de la batería, detrás del carenado trasero izquierdo.

Desmontaje:

1. Asegúrese de que el interruptor del encendido esté en la posición OFF.
2. Extraiga el carenado trasero izquierdo (página 77).
3. Extraiga el perno (1), el collar (2) y el soporte de la batería (3).
4. Desconecte primero el cable del borne negativo (-) (4) de la batería y luego el cable del borne positivo (+) (5).
5. Saque la batería (6) de la caja de batería.

Montaje:

1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los pernos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



- (1) Perno
- (2) Collar
- (3) Soporte de batería
- (4) Cable del borne negativo (-)
- (5) Cable del borne positivo (+)
- (6) Batería





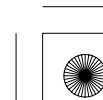
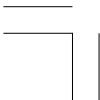
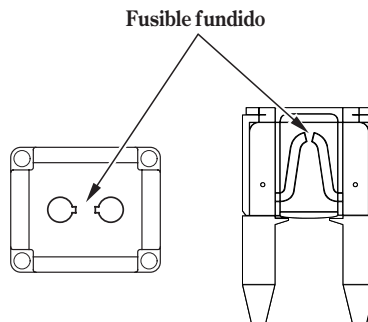
CAMBIO DE FUSIBLE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.





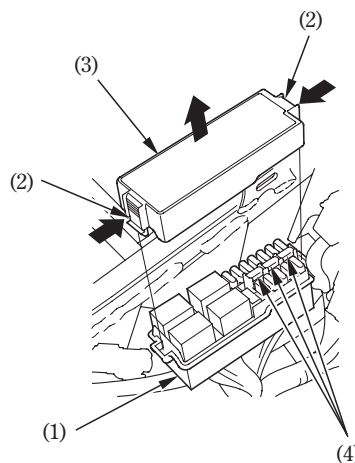
Caja de fusibles:

La caja de fusibles (1) está situada debajo del asiento delantero.

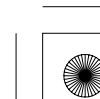
Los fusibles especificados son:

10 A, 20 A, 30 A

1. Quite el asiento delantero (página 72).
2. Libere las lengüetas (2), y luego extraiga la cubierta de la caja de fusibles (3).
3. Extraiga el fusible viejo e instale uno nuevo. Los fusibles de repuesto (4) están ubicados en la caja de fusibles.
4. Instale la cubierta de la caja de fusibles e instale el asiento delantero.



- | | |
|---------------------|---------------------------------|
| (1) Caja de fusible | (3) Tapa de la caja de fusibles |
| (2) Lengüetas | (4) Fusibles de repuesto |





Fusible del sistema HFT:

El fusible del sistema HFT (1) está situado debajo del asiento trasero.

El fusible especificado es:

10 A

1. Quite el asiento trasero (página 71).

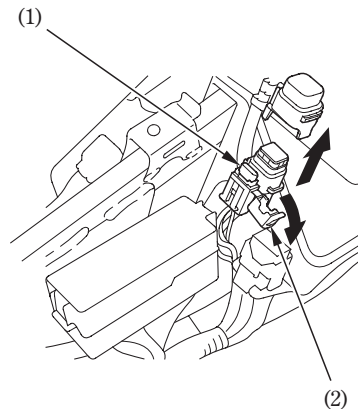
2. Abra la tapa (2) de la caja de fusibles.

3. Extraiga el fusible viejo e instale uno nuevo.

El fusible de repuesto está situado en la caja de fusibles (página 146).

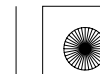
4. Cierre la cubierta de la caja de fusibles.

5. Instale el asiento trasero.



(1) Fusible HFT

(2) Tapa de la caja de fusibles





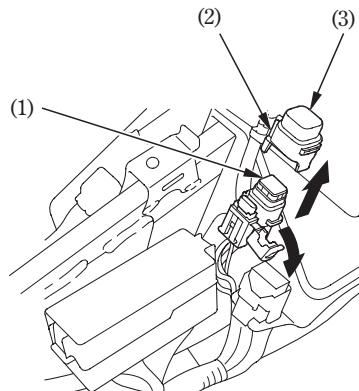
Fusible principal:

El fusible principal (1) está situado debajo del asiento trasero.

El fusible especificado es:

40 A

1. Quite el asiento trasero (página 71).
2. Libere la lengüeta (2), y luego extraiga la cubierta de la caja de fusibles (3).
3. Extraiga el fusible viejo e instale uno nuevo.
4. Instale la cubierta de la caja de fusibles.
5. Instale el asiento trasero.



- (1) Fusible principal
(2) Lengüeta
(3) Tapa de la caja de fusibles



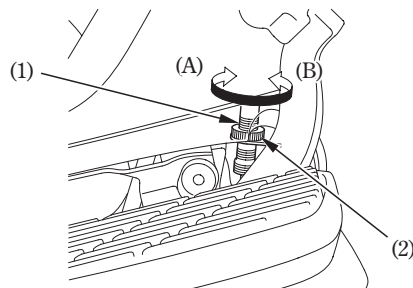


AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

Compruebe de vez en cuando la operación del interruptor de la luz del freno (1) del lado derecho cerca del motor.

El ajuste se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) si el interruptor opera con demasiado retraso, y en la dirección (B) si el interruptor opera demasiado pronto.



- (1) Interruptor de la luz del freno
- (2) Tuerca de ajuste





OPERACION DEL BLOQUEO DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

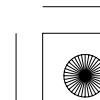
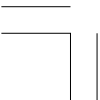
Inspección del freno de estacionamiento:

Pare el motor y empuje la motocicleta mientras tira hasta el final de la palanca del freno de estacionamiento para comprobar la eficacia del freno de estacionamiento.

Si es necesario ajustar, pida a su distribuidor Honda que le ajuste el freno.



(1) Palanca del freno de estacionamiento





REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 110.

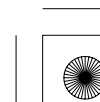
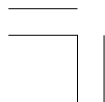
La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un rato después de apagarla. Asegúrese de que se haya enfriado antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.

Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

- Asegúrese de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No emplee bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz opera correctamente.

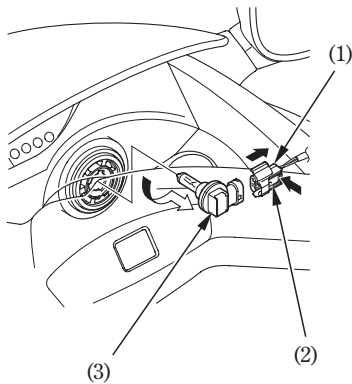




Bombilla de la luz de cruce del faro

El reemplazo de la bombilla de luz de cruce del faro derecho e izquierdo puede realizarse de la misma forma.

1. Desconecte el conector (1) presionando la lengüeta (2).
2. Gire la bombilla (3) hacia la izquierda, y extraígalas.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.

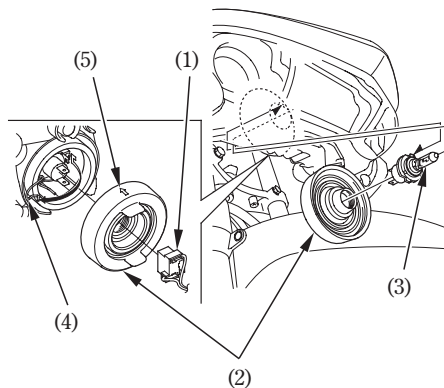


- (1) Conector
(2) Lengüeta
(3) Bombilla



Bombilla de la luz de carretera del faro

1. Extraiga el casquillo (1) sin girar.
2. Quite la cubierta guardapolvos (2).
3. Quite la bombilla (3) a la vez que presiona hacia abajo el pasador (4).
4. Saque la bombilla sin girarla.
5. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Instale la cubierta guardapolvo con su marca de flecha (5) hacia arriba.



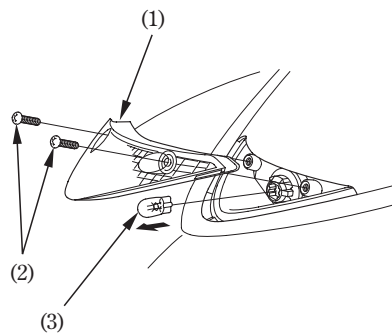
- | | |
|------------------|------------------------------|
| (1) Llave | (3) Bombilla |
| (2) Guardapolvos | (4) Pasador |
| | (5) Marca en forma de flecha |



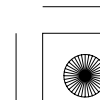
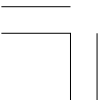
Bombilla del luz de posición

<excepto tipo U>

1. Extraiga la lente de la luz de posición (1) extrayendo los tornillos (2).
2. Saque la bombilla (3) sin girarla.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



- (1) Lente de la luz de posición
(2) Tornillos
(3) Bombilla

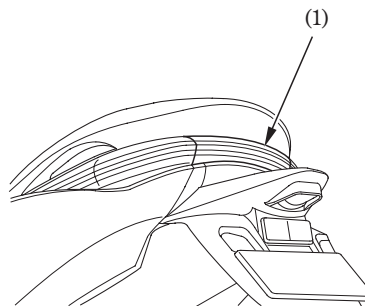




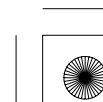
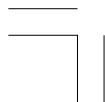
Luz del freno/cola

Las luces del freno y de cola emplean algunos LED.

Si hay algún LED que no se enciende, consulte con su concesionario Honda para que le haga este servicio.



(1) Luz del freno/cola

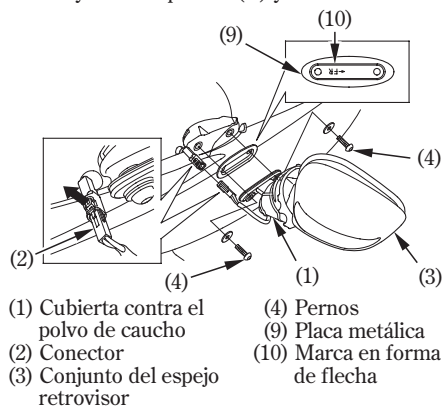




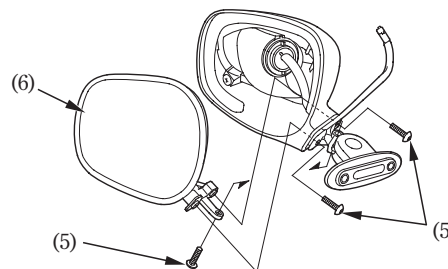
Bombilla de intermitencia delantera

El reemplazo de la bombilla de las señales de giro derecha e izquierda puede realizarse de la misma forma.

1. Tire hacia atrás de la cubierta contra el polvo de goma (1).
2. Desconecte el conector (2).
3. Extraiga el conjunto del espejo retrovisor (3) extrayendo los pernos (4) y las arandelas.

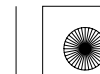


4. Extraiga los tornillos (5) y quite el espejo retrovisor (6).



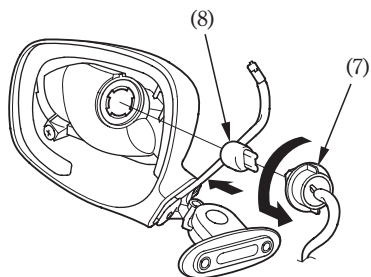
(5) Tornillos

(6) Espejo



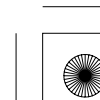
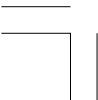


5. Gire el receptáculo (7) hacia la izquierda, y extraígallo.
6. Saque la bombilla (8) sin girarla.
7. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Instale la placa metálica (9) con su marca de flecha (10) encarada hacia delante.



(7) Llave

(8) Bombilla

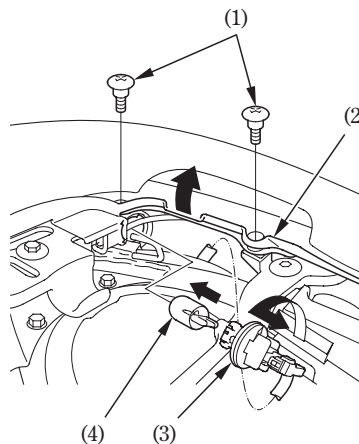




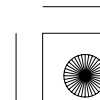
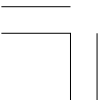
Bombilla de intermitencia trasera

El reemplazo de la bombilla de las señales de giro derecha e izquierda puede realizarse de la misma forma.

1. Quite el asiento trasero (página 71).
2. Extraiga los tornillos (1) y tire hacia arriba de la cubierta del riel del asidero (2).
3. Gire el receptáculo (3) hacia la izquierda, y entonces tire del mismo para sacarlo.
4. Saque la bombilla (4) sin girarla.
5. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Utilice solamente la bombilla ámbar.



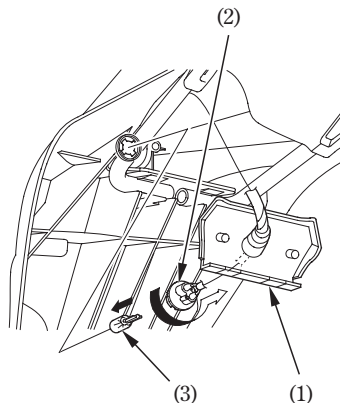
- | | |
|-----------------------------------|--------------|
| (1) Tornillos | (3) Llave |
| (2) Cubierta del riel del asidero | (4) Bombilla |



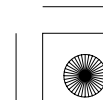
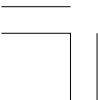


Luz de la matrícula

1. Tire hacia atrás de la cubierta contra el polvo de goma (1).
2. Gire el receptáculo (2) hacia la izquierda, y entonces tire del mismo para sacarlo.
3. Saque la bombilla (3) sin girarla.



- (1) Cubierta contra el polvo de caucho
(2) Llave
(3) Bombilla





LIMPIEZA

Limpie a menudo su motocicleta para proteger los acabados de las superficies e inspecciónela por si tuviese daños, desgaste o fugas de aceite, refrigerante o líquido de frenos.

NOTA

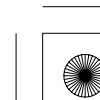
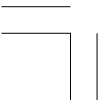
El agua (o el aire) a alta presión puede dañar ciertas partes de la motocicleta.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido fabricados específicamente para motocicletas o automóviles.

Estos podrán contener detergentes ásperos o disolventes químicos que podrán dañar las partes metálicas y de plástico, y la pintura de su motocicleta.

Si la motocicleta todavía está caliente de haberla usado recientemente, deje que el motor y el sistema de escape se enfrien.

Le recomendamos que no use agua rociada a alta presión (típica de los lavadores de automóviles que funcionan con monedas).



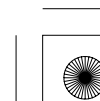
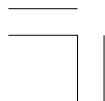


Lavado del escuter

1. Aclare bien la motocicleta con agua fría para quitar la suciedad suelta.
2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.
Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador y a las partes eléctricas.
3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja humedecida en una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.
Tenga cuidado mantener el líquido de frenos y los disolventes químicos alejados de la motocicleta.
Con ellos se dañarán las partes de plástico y las superficies pintadas.

4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Para reponer el rendimiento normal de los frenos será necesario aplicarlos varias veces.

La eficacia del frenaje se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.





Retoques de acabado

Después de lavar la motocicleta, considere utilizar un limpiador de espray/abrillantador, líquido de buena calidad o cera para acabar la tarea. Utilice únicamente abrillantadores o cera no abrasivos fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantado o la cera de acuerdo con las instrucciones ofrecidas en el envase.

Para retirar la sal de carretera

La sal para carreteras empleada en las carreteras en invierno y la sal del agua del mar causan oxidación.

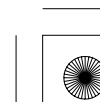
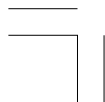
Lave la motocicleta de la forma siguiente después de haber circulado por agua salada o por carreteras tratadas con sal para carreteras.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 161).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y asegúrese de que las superficies metálicas estén protegidas con cera.





Mantenimiento de ruedas de aluminio pintadas

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las ruedas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente poco concentrado. No emplee cepillos duros, lana de acero, ni limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

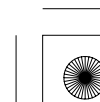
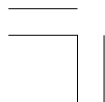
Después del lavado, enjuague con mucha agua y seque con un paño limpio.

Limpie la superficie pintada de acabado mate

Utilizando agua en abundancia, limpie la superficie pintada de acabado mate con un paño suave o una esponja. Séquela con un paño suave y limpio.

Para la limpieza de la superficie pintada de acabado mate emplee detergente neutro.

No emplee ceras que contengan compuestos.





08/03/04 20:52:20 35MEH600_174

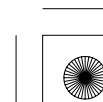
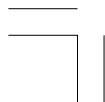


Mantenimiento del tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable pero pueden mancharse con el barro o el polvo.

Para sacar el barro o el polvo, emplee una esponja humedecida, y luego limpie bien con agua limpia. Seque con gamuzas o una toalla suave.

Si es necesario, saque las manchas causadas por el calor empleando un compuesto de textura fina de venta en los establecimientos del ramo. Luego, limpie del mismo modo que para sacar el barro o el polvo.





GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo, durante el invierno por ejemplo, tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas ANTES de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

ALMACENAMIENTO

1. Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite.
2. Asegúrese que el sistema de enfriamiento esté lleno con un 50 % de solución anticongelante.
3. Drene el depósito de combustible y el carburador en un recipiente de gasolina homologado. Rocíe el interior del depósito con un aceite en aerosol que sirva para inhibir la oxidación.
Vuelva a instalar el tapón del depósito de combustible.

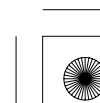
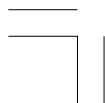
ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.



4. Para evitar que se oxiden los cilindros, efectúe lo siguiente:
 - Extraiga las tapas de las bujías. Empleando un trozo de cinta o cuerda, fije las tapas en cualquier parte de plástico conveniente de la carrocería para que queden apartadas de las bujías.
 - Extraiga las bujías del motor y guárdelas en un lugar seguro. No conecte las bujías a las tapas de bujías.
 - Introduzca una cucharada (15–20 cm³) de aceite de motor limpio en cada cilindro y cubra los orificios de bujías con un trozo de tela.
 - Vire varias veces el motor para distribuir el aceite.
 - Vuelva a instalar las bujías y las tapas de las bujías.
5. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Cargue la batería lentamente una vez al mes.
6. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra las superficies cromadas con aceite contra la oxidación.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Ponga la motocicleta sobre bloques para levantar ambas ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo los rayos directos del sol.



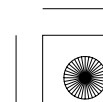
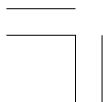


08/03/04 20:52:37 35MEH600_177



PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
2. Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
3. Cargue la batería según sea necesario. Instale la batería.
4. Drene el exceso de aceite para inhibir la oxidación del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
5. Realice todas las comprobaciones de la inspección antes de conducir (página 89).
Haga una prueba conduciendo la motocicleta a poca velocidad en un lugar seguro alejado del tráfico.





08/03/04 20:52:46 35MEH600_178



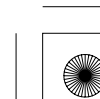
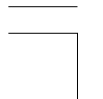
ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

Longitud total	2.320 mm
Anchura total	835 mm
Altura total	1.115 mm
Distancia entre ejes	1.610 mm

CAPACIDADES

Aceite de motor	Después del drenaje	2,9 ℓ
	Después del drenaje y con cambio de los filtros de aceite	3,3 ℓ
	Después del desmontaje	4,0 ℓ
Aceite de la transmisión final	Después del drenaje	160 cm ³
Depósito de combustible		15,0 ℓ
Capacidad del sistema de enfriamiento		2,0 ℓ
Capacidad de pasajeros		Conductor y un pasajero
Capacidad de peso máximo		164 kg





08/03/04 20:52:51 35MEH600_179



MOTOR

Calibre y carrera
Relación de compresión
Cilindrada
Bujía
Estándar

81,0 × 66,0 mm
10,0 : 1
680 cm³

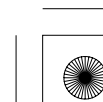
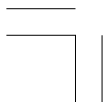
SIMR8A9 (NGK)

Velocidad de ralentí

1.200 ± 100 min⁻¹ (rpm)

Holgura de válvulas (en frío)

Admisión 0,15 mm
Escape 0,20 mm





08/03/04 20:52:57 35MEH600_180



CHASIS Y SUSPENSIÓN

Inclinación del eje

28°30'

Rodadura

110 mm

Tamaño del neumático, delantero

130/70ZR17M/C (62W)

DUNLOP

ROADSMART CQ

BRIDGESTONE

BT021F G

Tamaño del neumático, trasero

190/50ZR17M/C (73W)

DUNLOP

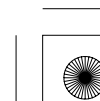
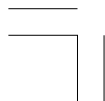
ROADSMART K

BRIDGESTONE

BT021R G

Tipo de neumático

radial de tejido, sin cámara





08/03/04 20:53:02 35MEH600_181

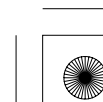
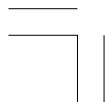


TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Reducción primaria	1,136
Relación de engranajes (HFT)	3,000 — 1,000
Reducción secundaria	1,400
Reducción final	2,833

SISTEMA ELÉCTRICO

Batería	12 V — 11,2 Ah
Generador	0,449 kW/5.000 min ⁻¹ (rpm)





08/03/04 20:53:09 35MEH600_182



LUCES

Faro

Luz del freno/cola

Luz de la señal de giro Delantera

Trasera

Luz de posición

Luz de la matrícula

12 V—55 W × 3

LED

12 V—21 W

12 V—21 W

12 V—5 W ... Excepto tipo U

12 V—5 W

FUSIBLE

Fusible principal

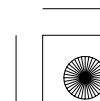
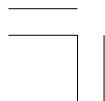
Fusible HFT

Otros fusibles

40 A

10 A

10 A, 20 A, 30 A





CONVERTIDOR CATALÍTICO

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico.

El convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven de catalíticos, para producir reacciones químicas y convertir los gases de escape sin que afecten a los metales.

El convertidor catalizador actúa sobre HC, CO, y NOx. La unidad de repuesto deberá ser un repuesto original de Honda o su equivalente.

El convertidor catalítico debe funcionar a alta temperatura para que se puedan producir las reacciones químicas, y podrá prender fuego a cualquier material combustible que sea puesto cerca del mismo. Aparque su motocicleta alejada de hierbas altas, hojas secas y materiales combustibles.

Un convertidor catalítico defectuoso contribuirá a contaminar el aire, y podrá entorpecer el funcionamiento del motor. Siga estas directrices para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. Hasta una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales del catalizador, dejando ineficaz el convertidor catalítico.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
Si el motor no funciona como debiera podría producirse sobrecalentamiento del convertidor catalítico y causar daños en el convertidor o en la motocicleta.
- Si el motor produce fallas de encendido, explosiones de encendido, o cualquier otro mal funcionamiento, deje de circular y pare el motor. Solicite el servicio de la motocicleta tan pronto como sea posible.

